

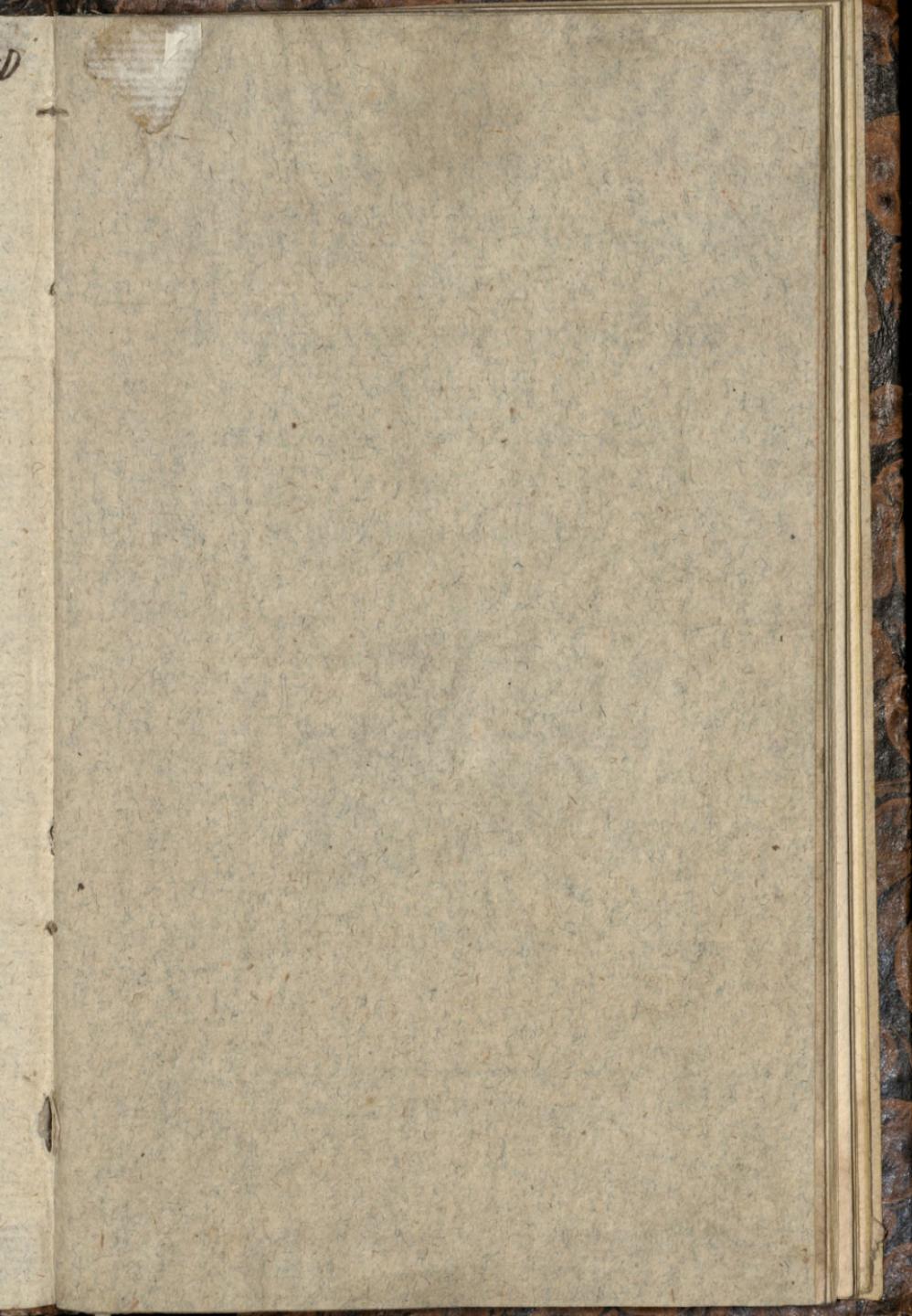
111/1

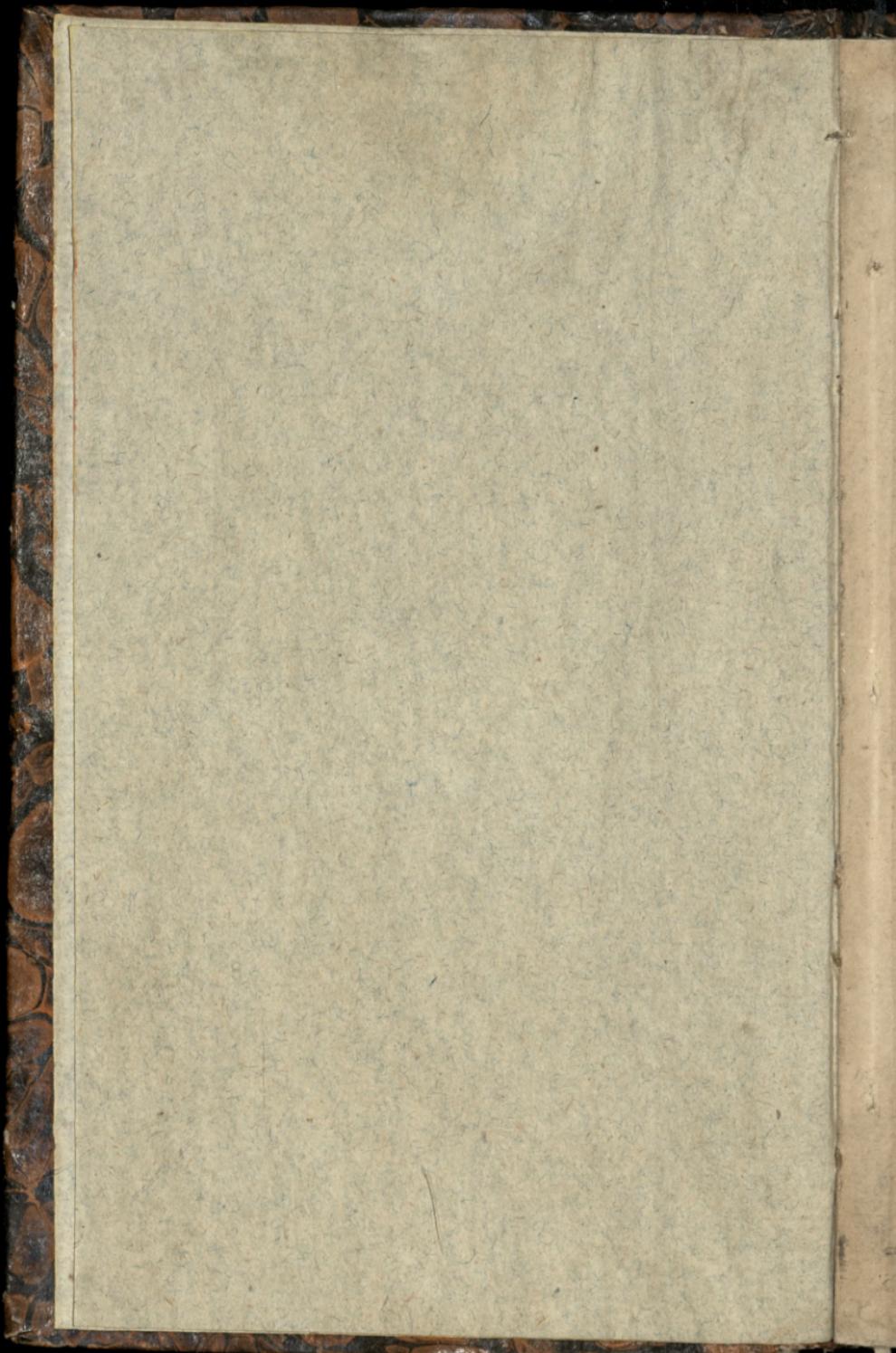
No 63 - 23

40

178<sup>2</sup>

D





KOPIA LISTU  
JMC PANA  
DOSWIADCZYSKIEGO  
DO  
PRZYIACIELA RADZĄCEGO SIE  
*WZGLEDEM*  
WYPRAWIENIA DZIECI  
DO  
CUDZYCH KRAIOW.



---

W WARSZAWIE 1778.

1795  
SIT ACEDO RABEKA  
MAGDALENA  
DZICOVSKA  
KRAJOWA POLSKA

116634



Hafe

KOPIA LISTU  
JMC PANA  
DOSWIADCZYSKIEGO  
DO  
PRZYIACIELA RADZĄCEGO SIĘ  
WZGLEDEM  
WYPRAWIENIA DZIECI  
DO  
CUDZYCH KRAIOW.

*O! imitatorum servum pecus.*

**D**A WNA przyjaźń, która nas łączy, upewniać W. M. Pana powinna, że powodzenie jego każde chciałbym mieć (sam z siebie) jak naypossiblejsze, a dopieroż wezwany przyczyniać się do tego końca gotów iestem.

A ij

Odebrałeś tedy ze szkoł synów swoich i (ostatnie edukacyi dając im osmuknienie) życzył sobie wydać ich do cudzych kraidiw, rady moiey zasiągasz względem uformowania planty tey podroży, wkładasz przez to na mnie obowiązek być szczerym, ten ściśle wykonam, choć z niebezpieczeństwem niepodobania się, bo zawsze w smak mówić, ani też ulubione głaskać uprzedzenia nie umiem, lecz cokolwiek widok rozmaitych rzeczy przez bieg życia mego, i roztrząsnienie dojrzałe, uzbierać mi pozwoliło obserwacyi, udzielię ci, przyjacielu, z nay-większym ukontentowaniem, szczęśliwy, jeżeli ochronić potrafię siebie od smutnych samemu sobie w przyszłości wymowek, żeś się łatwością uwiodł, a dziecię twoie od zaraźliwego powiewu przykładów złych i płochości.

Widoczne są skutki szkodliwe wyjeżdżania młodzieży naszej *indistincte* wszystkiej za granice *titulo* woiażowania; wchodzi to w poczet rzeczy mianych za potrzebne ku dokończeniu edukacyi, nie uważając na kondycye, które koniecznemi się stają, chcąc aby to woiażowanie obróciło się w pożytek. Niektórzy rodzice mniey światłem opatrzeni, a pełni chęci szczerey widzieć dzieci swoie jak naylepiej wychowane, naśladowniczym umysłem prowadzeni (który zdaje się być ludziom przyrodzony) idą ślepo za przykładem drugich. Inna klasa rodziców dogadza bardziej w tey mierze miłości własnej, i rozumie, że iuż to siebie niby w przednicyszym rę-

dzie osob pomieści, gdy odgłos poydzie, że dzieci swoje wysyla na peregrynacyą, i że na to kosztu nie żałuje; edz z tego wynika? zguba młodzieży, strata pieniędzy, których lepiej daleko użyć można. Chęć bowiem, aby peregrynacya jakikolwiek pozorkorzyści przyniosła, oglądać się należy pilnym i rozsądny okiem na dwie okoliczności, pierwsza ściąga się do osoby peregrynującej, druga do osoby, która ma peregrynanta prowadzić. W licebie tych ostatnich między tysiącem ledwo się jedna zdarną wynaleść może.

Ten, który się puści za zwiedzenie krajów, niechay się nie spodziewa z żadnym wrócić się użytkiem, ieżeli wyjeżdża w takim wieku, (to jest od lat 15. do 24.) w którym wywar pierwszych młodości nie pozwala załatwiać się nad żadnym obiektem, ale i owszem porywa ustawnie od jednego do drugiego, pozyteczne ledwo dostrzec pozwalają, ciągnie do mniejs pozytecznych, lub do szkodliwych; prócz tego ten, który sam sobie, albo dla którego, (ci co nim rządzą) zakładają unieść pożyczki z woiażowania, trzeba koniecznie, aby inż (nim wyjedzie) był opatrzonym w zapas należyty znajomości, któreby mu skazywały, nad czym się ma załatwować, co obserwować, o co się pytać, o co z pilnością wybadywać; bo ieżeli przez tlok tych obiektów, które spotkać mu się zdarzy, tak się tylko przesunąć ma, iak kuglarz przez obręcz nie dotknąwszy się żadnego, szkoda kosztu, szkoda czasu

su, a còż dopiero powiedzieć o nieodżalowanych stratach, które zaraza takowego woiażowania przynosi ( we wszystkich rodzaiach ) osobom woiażującym, przynosi również i kraiowi całemu. Wyjeżdża dziecię nie utwierdzone w pryncypach moralności, z głową próżną co do nauki, oblatuje połowę Europy, milionowym wysadzone okazyom zepsucia tam idzie, gdzie go namiętności prowadzą, wiąże się z temi, których życia sposób zdaie mu się nayzabawniejszy, nawyka do lękce-ważenia pryncipiów, od których iest występkiem oddalać się choć naymniej; formuje sobie ( ieżeli iest dość szczęśliwe, aby użio zupełnego zepsucia i zadrętwienia na wszystko ) systema dzikie pod tytułem, punkt honoru, ( dalekim bardzo od prawdziwego ) którego ustawy do tego naybardziej obowiązują, aby się za lada przyczynę uwiać z pistoletem albo szpadą, przegrane w karty pieniadze do dwudziestu czterech godzin zapłacić, ( z większą jednak surowością drugich jak siebie choć do tey reguły obowiązując ) lecz dozwalać dłużyć się bez pomiarowania, kredytora sztuką zażyc, ploteczkę rozśiać, flawę skubnąć byle w śmieszny sposób, wszystkie związki miernie poważać, gardzić usługą publiczną, &c.

Wieleż to z przyrodzenia dobrych dzieci podobnemi temu obrazowi stają się, szczególnie dla tego, że na świat rychlo nadto wypuszczone, drogi nie znają. Spytałeś mnie się W. M. Pan, czy nie możnaż widzieć w naszym kraju oryginały portretu te-

go, który malowałem dopiero, między temi nawet, którzy się nigdy stopą za granicę nie wychylili? odpowiem, że można, lecz dołożę oraz, że (wyłączyszy ludzi w gruncie serca zarażonych) mnieby się ich daleko znaydowało, gdyby ich nie uwodziła chęć stania się podobnemi tym, którzy takowe zwolnienie w sposobie myślenia przyjęli za cechę polerowności i za znak szczególny, że byli za granicą. Okrutna choroba z Ameryki przywieziona dręczy naturę ludzką; doznawaią iey skutki i ci, co nigdy z Europy nie wyjeżdżali: lecz gdyby ta nowa świata część od ostrzonych tylko Europeanów odwiedzoną była, czerstwiejsze daleko byłyby w Europie zdrowia. Jakaż, rzekniesz mi W. M. Pan, stanowisz różnicę między zepsutym z gruntu człowiekiem, a tym, co owe syfema z tak oso-bliwych maxym złożone bierze za prawidło? oto też, że gdy się iad do serca dobierze, moc uleczenia ustaje, owe maxymy szkodliwe w nałog idą na zawsze i przemieniają się w naturę; gdy zaś umysł blaskiem tylko powierzchownej wziętości iest obłąkanym, i uwiedziony momentalnym lekkomyślney zgrai applauzem, serce zaś czerstwe, trwa tylko do czasu omamienie, wstydu ie i cnota na koniec rozpedza: lecz że umysł bliskim iest serca, przystępy umysłu strzedz iak naypilniew od tych błędów należy, które choćby serca nie zarazili zupełnie, nadpuć jednak ie mogą, a przynajmniej wydać (aż do punktu postrzeżenia się) skutki okropne.

Już Głyśę W. M. Pana odzywającego się na to:—  
 Dla Boga, czy iestże to rzeczą niepodobną, dobrą  
 osobę tych krętych i niebezpiecznych ścieżek świado-  
 mną, za którą idąc przebyć ie łatwo? — Moy przyja-  
 cielu, do wieczej miejsc i kraiów jak ciebie pędził  
 mnie obsity w odmianach los moy, z tey przyczyn-  
 ny liczniejszym i rozmaitszym, niżeli tobie, przy-  
 patrywać zdarzyło mi się rzecjom, sle śmiele ci po-  
 wiedzieć mogę, że taką dobrą osobę dla nas szlachty  
 iest rzeczą niepodobną, dla panów równie rzadką  
 jak arcytrudną; nie tylko to u nas się tak dzieje,  
 lecz wszędzie. Zastandów się tylko ze mną, proszę,  
 i obacz jakie przymioty posiadać koniecznie temu  
 należy, co drogę młodemu człowiekowi przatać  
 ma i ukazywać, jak w ścisłym znaydować się w nim  
 powinny związku własności rozumu i duszy z świa-  
 tem doświadczenia złączone. Tych wszystkich do-  
 skonałości węzlem obdarzony człowiek, może ja-  
 ceno jednak nie być zdatnym do funkcyi dozierania  
 młodzieży, a to z przyczyny, iż nad tą funkcyą ża-  
 dney trudniejszych nie masz, ten osobliwie strzegąc  
 wiek, w którym namiętność głośniej woła niż ro-  
 zum; ustawa bowiem pilność potrzebna do utrzy-  
 mywania wagi między ostrością a pobłażaniem;  
 od zaszczepienia ufności zacząwszy, potrzebę cno-  
 ty i applikacyi w umysł młodzieńczy sposobem prze-  
 konania wmawiać należy, a nie wbijać ią klinem  
 przykrego nakazu. Jakże się pożdanym w tym ra-

zie stanie dar rzadkiey cierpliwości, bez niey dzieło te dobrym być nigdy nie może.

Lecz daymy, że po wielu staraniach znaydzie się owe rzadkie phenomenon, to iest, osobą tą wszysktkie iednocząca przymioty, i tey zdatności na dozor młodego kawalera wybierającego się na woiaż, czy wierzyć można, aby osoba podobnie utalentowana innym do krescytywy nie wolała iść torem? — Dochodów trzeba nie małych chcąc opłacić kopii wizerunku tego, stratę czasu, i odrywki od starań tych, które sam sobie człowiek winien; wyftawić iey trzeba koniecznie w przyszłości perspektywę dobrego mienia, wyciągając po niey, aby wszysktkie momenta wychowańcowi poświęciąc, zaniedbała zbiegi własnemu wykierowaniu się na świecie potrzebne; a gdzież puł-pankowie i szlachta, w zawody wysyłająca dzieci za granicę, iest w stanie poniesienia takowego kosztu? — Już tedy panom tylko woiażować pozwalaasz *W. Pan?* — bynajmniej, i panów sposob woiażowania srodze ganię; chybabym oczu i rozsądku nie miał gdybym chwalił, patrząc się na powracających; to tylko mówię, że opłat tak trudnego wyboru łacnieszy iest w bogactwa obfitującym iak Nam.

Skryśliwszy lekkim obwodem wzor tey osoby, która (wzwyk wzmiękowane posiadając własności) szczegółowo do przodkowania na świecie młodemu kawalerowi zdostną być może; pozwol mi opisać ci teraz tych Mentorów, ktdrym Telemaków

našzych powierzamy. Twierdzić można bez bliźnierstwa, iż pod ich postacią ustanioną nie jest Minerwa Bogini mądrości. Dla obiaśnienia propozycy mojej przykładami, opowiedzieć muszę historycznie okoliczności wszystkie, które zachodzą w owym czasie, gdy biorą przed się rezolucję rodzice wyprawienia Panicza na wojaź z Guwernorem, udeterminowani nocyściem albo tą racyą, że taka moda teraz, popartą nagleniem matek:— ależ, moje serce, czemuż nasz syn ma być gorszy od tyłu innych? wszak Jmć Pan Podkomorzy, Jmć Pan Chorążę, nawet Wojski mniejszy synów swoich wyprawił do cudzych krajuów;— albowi też ulegając mocy ówego przeważnego i bez odwodu w Polszcze źłowa,, a przecie,, do którego a przecie dodaie się w tey okazyi;, trzeba, żeby młody człowiek świat widział; trzeba pewnie, aby świat widział, lecz dojrzałe nad tym zaftanawiać się należy, jak mu go pokazać. Idę dalej—Po wziętey determinacyji następuje kategoria wyboru osoby, której Panicz oddanym będzie; pierwsze rekwizytum, żeby była jak naytańsza, drugie, żeby strzegła poštęków i nie dała się dziecięciu zepsuć. Któż lepszym obyczajów stróžem być może jak ten, którego obyczaje powinny być bez skazy?

Ztąd wypada, że nic rozumniejszego jak upatrzyć do tey funkcji duchowną osobę. Następująca pocztą wiezie tedy list do akredytowanej w umyśle piszą-

cego (1) Matadory, czyli zakonnego czyli święckiego kleru, z prożbą: „aby się raczyła zatrudnić „wyszukaniem zastępcy rodzicielskiej władzy „przez cały czas wyznaczoney na peregrynację „młodego kawalera.” Proszony do prożb się skłania rzucą okiem, (i choć sam czlekiem będzie rozsądny i szczerze usłużny) jednak wybierać nie może iak między temi dwiema gatunkami ludzi, których (dyaryusz woiażu ułożony przezemnie w następujących peryodach, a wierny obraz naywiekszych części woiażów młodzi naszey) opisaniem niech będzie. Już tedy respons stanął od owej osoby, w której ufność pokłada Ociec, Matka, czyli Opiekun; przybywa z nich odbierać rąk, lub oni iadą oddawać drogi zakład troskliwości swoiej w ręce wynalezionej przewodnika. Będzie to zakonnik, którego dowcip bystrzy imaginacya, a tę roznieca krew ognistym tocząca się mylącem; uwiedziony lub własnym omyleniem, lub posłuszeństwo albo uleganie niektórym ułożeniom domowym wziąwszy za powołanie, ślubem stwierdzone przyjął na się obowiązki w tym wieku, w którym sam siebie człowiek nie zna; nałog podległości, groza zwierzchnych, tłumili w nim dotąd niesmaki stanu, w którym się uwięził nieroźważnie. Otwiera się pora wyfanienia się z pod pilnego strzeżących oka; smutne zwraca myśli ku zbiegłyム w niewoli chwilom; wszystkie

---

(1) Matadory, sę to kozyry naywyższe w grze l'ombre nazwaney.

powaby wolności cisną się gwałtem w umyśle jego;  
 pamiętności (pomyślny chwytając moment) prze-  
 staią milczeć, wszystko jak w namowie, szepczemu,  
 że więzy stargać trzeba, że trzeba nadgrodzić stra-  
 conie momenta, a przynajmniej z zdarzonych ko-  
 rzystać; walczy, opiera się nieco, ale polega, i już  
 niczym nie zajęty, jak tylko plantą oswobodzenia  
 swoiego, siada do pojazdu z młodzieńcem i jedzie  
 do Wiednia. W ciągu podróży albo oświadcza pu-  
 pillowi, że nie chce być przykrym postrzegaczem  
 postępów iego; lecz wspólnie z nim zmownemi  
 doniesieniami ludzić rodzice, (wcześniej ujmując go  
 sobie w pomoc wykonania dalszych swych zamy-  
 śłów, a przez niego zabezpieczając dla siebie względ-  
 dy tych, do których należy) albowi też zaufany  
 w własnych wybiegach, układa zabraniać mu z ostrym  
 narażeniem się wszystko to, czego sobie samemu  
 pozwalać ma w przedsięwzięciu. W Wiedniu dni  
 kilka zabawiwszy, dla powięcia iezyka, ciągnie  
 pielgrzymujących para do Rzymu. Mało ich w tey  
 świata niegdyś stolicy zastanawia obfitość dziwów  
 łyku we wszelkich rodzinach, mało te mieysca,  
 z których każde przyzywa do pamięci nawyążniejsze  
 sze starożytności dzieje; Rzeczpospolitą rządem  
 swym, cnotą obywateli, gęstym podbojem ła-  
 wną, której wszystkie prawie hołdowały narody,  
*Populum late regem*, Cezara walczącego z Pompe-  
 iuszem, kto świata będzie panem, Agryppę nay-  
 fęszą Augustowego szczęścia podporę, obracaią-

cego dostatki swe i spoczynku momenta na ozdoby  
miasa naykoſztownieyſze, Mecenafa, którego lo-  
godnoſć głaſzcząc chytry i ſrogi umyſł tegoż Augusta,  
gdy wyiednywa uczonym ludziom laſki u Pana, uwie-  
cznia wſpołem w ich pismach rządów iego pamięć;  
ani też pewnie okolice Rzymu: Tibur, Blandusium,  
i inne Klaſſyczne (1) we Włoszcz grunta; nie obieź-  
dżają z Horacym i Wirgiliuszem w rękę. Jakiež te-  
dy ſą ich zabawy? zabieram ſię do ich opifania.

Rozlokovawszy ſię w lokandzie czyli w auſteryi  
iaſkiey, wchodzą w znaimoſć z ziomekami kilku,  
których liczba znayduie ſię nie mała w Rzymie; ie-  
dni w nim bawią pod pretextem uczenia ſię prawa  
duchownego, drugich interessa czyli własne czyli  
cuſze sprowadzają. Z tych ieden czyli dwa staią ſię  
konfidentami Guwernora; pupil przywiezuie ſię ko-  
lejno do tych, co z nim nayprzyiemnieyſze dzielą  
zabawki, Guwernor wkrótce kommunikuie konfi-  
dентom swoim chęć i plantę przeobrażenia ſię swe-  
go w świeckiego Xiędza; radzi ſię ich (iako świą-  
domyſch) co za kroki czynić nalezy, iakich užyc  
śrzdókow; odłożywſzy czas pewny na deliberacyę,  
konkluzja ſtawa, że nikt do tego dzieła tak dokła-  
dnie pomodz nie potraſi iak pewny Adwokat mają-  
cy przystęp do pewnego Prałata domowego, który  
znowu rządzi umyſłem pewnego Kardynała, a ten

(1) Klaſſycznym gruntem nazywają ſię te mieysca, o których  
Klaſſyczni Autorowie wzmiankę czynią; Grecya i Włochy  
tedy mają ſwe grunta Klaſſyczne.

u dworu w wielkim znałdzie się kredycie. Z tym tedy Adwokatem poznać się, staje się rzeczą koniecznie potrzebną; naymileszy to człowiek i córki jego bardzo grzeczne. *Suh auspiciis* poufałych tych przyjaciół są tedy w domu jego przez nich prezentowanemi Guvernora z Pupilem: pierwszy dla wyrobienia interesu i dla nadzieję, że godzin kilka, nie teskniąc, spędzić będzie mógł; drugi pociągniony przez Guvernora i znajomych, pod tytułem, że trzeba, aby młody człowiek przywykał do ludzi i do dobrey kompanii. Tam tedy co wieczor obcując, Mentor uczy się grać w (1) Minkiatę, *qua potest arte placere placet*; Telemak tym czasem albo córkom oddany za ucznia Minkiatowego, zakupuje przegraną chęci dobre całego domu, ogolem i dla siebie i dla Mentora; albowi też języka ani świadomy, ani uczący się, chodzi ziewając z kąta w kąt, i z którym z przytomnych ziomków (a nie zajętych żadną zabawą) rozmawia; ten mu przypomina, że żleby było wyjechać z Rzymu nic nie widziałwszy; upewnia go, że mu to wiele czasu nie zabierze, ofiaruie się prowadzić go wszędzie, i stawa nazajutrz rano wyręczając się z flowa danego. Idą tedy z sobą do Bazyliki Xiążęcia Apostolów; wspaniałość ozdob i struktury (nie znających się na tym bynajmniej) wcale nie zatrzymuje, ale dawny mieszkańców przybyszowi pokazuje z ukontentowaniem po-

---

(1) Minkiat gra od Włochów ulubiona.

iąg S. Piotra z śpiżu dość niekształtnie ulany, lecz ztąd uważania godny, że go na pewne uroczystości w kapę ubierają; potym laści mu pokazuje, kłtoremi Penitencyarze rozgrzeszają spowiediaczych się przed niemi; powiada mu w jakim kolorze i przy którym ołtarzu Papież w te a te dai celebryue, i w okamgnieniu iużci przebiegli wszelkie w tym gatunku ciekawości. Nie zaniedbywa przy tym informować go o obyczaiach Włoskich, iako to, że Włosi cienką menestrel alias poliwkę, i żabki jadają; (1) anekdoty mu powiada, że porcye po klasztorach tak szczuple, że w pewnym konwencie jeden zakonnik z Polski przybyły cały Refektarz odiały z wielkim podziwieniem przytomnych, że jeden Gwardyan Franciszkański w lisiej czapce, przybywając na Kapitułę, ubiegł na swoim szlapaczku wszystkie konie w zawody puszczone, (2) w ten moment iak do Rzymu wieźdzał, & horum similia.

Gdy na tak pozytycznych Pupil czas trawi zabawach, co raz do większej między Adwokatem a Mentorem przychodzi zażyłość, szepty gęste, Adwokat gorliwie się oświadczając, bierze rzecz całą na siebie, interes na dobrey drodze. Już tedy można beśpiecznie Rzym porzucić i kontynuować reszty Włoch obiązkę; lecą tedy pędem przez

---

(1) Anekdot jest to okoliczność szczególna, a mało wiadoma.

(2) Jest ten w Rzymie zwyczaj że konie luzem o zakład puszczaią w zawody w miejscu do tego upatrzonym.

Neapol, Florencyą, Turin do Paryża, gdzie się nowa otwiera Scena. Tam z giełk ludności, różność obiektów, durzy umysły i zmysły; przyjść do siebie pierwszych dni nie może przybyła para: tandem odkrywają gronko kompatrytów, którzy na gąszków niedokończonych, pod dawniejszą datą, formując się, tracą fortunę, zdrowie i sławę na bruku Paryzkim. Wiążą się tedy z niemi w ligę nierozerwaną, i wkrótce jednakowe ich będą losy. Nowo przybyli zapasnieysi w kafę, ciężar wydatków niosą; obiadki, kolacyiki u nich częste, gra się rzeźwo zaczyna; przyczepią się do nich ludzie kraju naygorszego gatunku; ci porywają młodzieńca do tych domów, (obficie w Paryżu (1) będących) których gospodyn, choć i uczciwie czasem urodzona, i ta niedosłatkierki nierządem zniszczoney fortuny łupem Cudzoziemców, których niebacznosć w iey sieci napędza; tam się trzeba pokazać, grać hoynie, choć pewna przegrana, być gustomie ubranym, Pana udawać, błysoać pierścieniem, zegarek, tabakierką, mieć naymodnieysze.

(1) Nie masz na świecie mieysca, w którymby trudniej było wchodzić w dobrą kompanią iak w Paryżu; to mieysce bowiem będąc tak ludnym, iż oszuść łatwo się w nim i schronić może i larwo sztuki swoje udawać, uczciwa kompania frodze jest ostróżną w przyjmowaniu Cudzoziemców, i wiele szczęścia i rekommendacyji i starania trzeba, żeby być do niej przyjętym.

Tak

Tak się Telemak obraca po Paryżu, a Mentor tym czasem sukienki niewygodą wstrzymany, mniej iawnie lecz tym podobne w zaciszu szuka rozrywki. Nóżką nakoniec te dni roskoszne, wyszły pieniądze, Bankier kredytować nie chce, (1) smutku i trosk d' czeredę prowadzą, Krawiec, Jubiler, Kupiec, Cyrulik z Doktorem, o zapłatę wszyscy wolą, Debitora trzymają w obleżeniu. Tę Mentor przestraszony myślą, że rodzicom jest w odpowiedzi, powstaje na Telemaka; Telemak wzgardą go słucha i wymawia mu własne jego nierzady; do ostrych rozmów przychodzi między niemi; Telemaka albo biorą do więzienia, albo li też przed Kredytorami zmykać musi; Mentor zostaje się na opatrznosci, i po kafenhausach i publicznych przechadzkach czeka żądaneego momentu, w którym kołnierzyk bezpiecznie i z approbata będąc mogli nosić.—I tym się wzorem kończy wojaż poczęty pod dyrekcyą pierwszego przewodnika.

Idźmyż teraz do opisania drugiego, uczyńmy go zupełnie tamtemu przeciwnym, to jest skromnym, obdarzonym w cnoty stanowi iego przyzwoite, łagodnym, pragnącym utrzymać Pupilla w obrębach

---

(1) Z żalem przychodzi to mówić, że wiele Ziomeków naszych bardzo złą uczynili drugim w cudzych krajach przyługę, gdy wziawszy od Cudzoziemców pieniądze na ratowanie siebie, wróciwszy się do Polski zaniedbali tak pilny dług uspokoić, i tym kredyt bardzo zepsuli.

obyczajów naylepszych, a uważamy teraz, czy będzież to dziełem podlug sił iego? tey nawet nadziei rościć siebie nie może. Wnet się znaydą w biegu podroży osoby aż nadto zepsuciem młodzieży zatrudniające się, które dozoreż młodzieńcowi obrzydzą, sposobu nayniebęspiecznieszego używając, to jest naśmiewania się z niego przed nim; mówić mu będą: —cóż to, czy to *W. M.* Pana iak Konwiktora wysłano z Xiędem? czy się to *W. M.* Pan do zakonu gotuiesz, że po klasztornemu żyjesz? czyś dla tego młodym, żehys światu nie użyl? —

Takowe gadania w posłuch podyją: niebawiąc wyehelzna się młodzieńiec; reflexye enotliwego kompana iuż impressyi na nim czynić nie będą; a ten, żadney nie mogąc wzrastaiącym nierządom zarzuć tamy, zgryziony, zfrasowany, przeklinać nie ustanie momentu, w którym takowy na siebie przyiał obowiązek.

Ztąd wynika, zdaie mi się, że do prowadzenia młodzieży w peregrynacyach naymniej są zdumieni duchowne osoby; iak bowiem ten może być dobrym na świecie przewodnikiem, który sam daleko od świata wychowany, z światem się nie zna, i do innych wcale kształcąc się zamiarów tą ma kierować osobą, której powołanie, bieg życia, potrzeby, znajomości do nabycowania konieczne, w takiej znayduią się różnicy z tym wszylkimi, co się do stanu iego ściąga? Nie wspiera się ta moja opinia na owym płochem (względem religii i iey ministrów)

myślzenia sposobie, który w tym wieku filozoficznym zowią. Liczę między naywiększemi kraju naszego klęskami ostateczenie tych pryncypów, które człowieka każdego bogoboynym czynią, a gęste i nieroziądne woiażowanie między naycelniejszymi tey klęski kładę przyczynami; świątnic ministrów szanuję, choć tych iedyne, których serca, cnot przepisy, a postępki przykłady dają; więc cokolwiekem mówil w materyi woiażów, nie z lekomyślności pochodziło, nie z niewagi dla szanownego stanu, ale z codziennego przeświadczania, że tak się dzieje, i z rozwagi, że się inaczey działać nie może.

Naybardziey zaś rodicom odradzam dzieci swoje powierzać tym cudzoziemcom przybywającym w ciżbach do nas, a których nayczęsciey wypędza z własnego kraju niezdarność lub występek, a głod do naszego przypędza; nałogiem jest u nich zwykłym ganić kray, do którego po żywność przychodzą; tłumić w młodzieńcu przywiązanie winne oyczyźnie, (lekkoważnie o tym mówiąc, czego sami nie znają) ich jest staraniem; wstręt wrażać do rodowitych obyczajów przez krytykę i namieswanie się ustawne, ich jest zabawą; uczyć mają manier, wiadomości udzielać, jedno ani drugie nie posiadając; częstokroć własnego języka nie są świadomimi, albowi też wyrazami niskim przyzwiteymi kondycjom tłumaczyć się zwykli. Takowe jednak osoby chwytają często rodzice, ślepo wie-

rząc kłamiwym ich o sobie powieściom, przez które za ludzi zacnych, wiadomych, szacunku godnych, udawać się nie przestają. Cóż z tego wynosi? subiekcyja w domu niepojęta, strata pieczęci, a co gorzej strata dziecięcia. Utalentowany człowiek karmi się zawsze nadzieję, że w własnym kraju doczeka się promocyj, tam osobliwie żyjąc, gdzie w wielorakich gatunkach promocyj dostąpić można, a chcąc takowego wyprowadzić człowieka, nie mało na tołożyć przychodzi expens i stanania, a i na tym częsty zawód; ale ci, co za chlebem przyszły przyjętymi bywają do domów pod denominacyjną Francuzą do dziecięcia, założyć się można, że naymniej zgodnemi są do prowadzenia edukacyi. Któź bowiem o nich sędzi? nayczęściej rodzice, którzy ięzyka nie umieją, a choćby i umieli narefcie, nie dosyć wiadomości posiadają do rozeznania, czyli ten, co się nauczać podejmuje, sam umie; na wiarę jednak go biorą: iten co w kraju swoim rożnem dyrygował, puder-kwastem, albowi też nierządne życie nayniegodziwszymi wspierał matactwą, ma sobie powierzone u nas dzieło nayważniejsze, wychowanie młodzieży. Wystrzegać się dosyć takowych zaraz nie mogą rodzice.

Nie chciałbym jednak podpadać podeyżrzeniu, że powiększam poczet tych osób, które, za samym tylko idąc uprzedzeniem, Cudzoziemcom i Cudzoziemsczyznom są przeciwni.

Znam to dobrze, że wiele u postronnych czerpać możemy nauki, że światła u nich powszechniejsze, i szerzej się jak u nas rozchodzą. Znam w Polsce kilku innych Ziomeków, których posiadać (z przyczyny ich przymiotów i talentów) jest dla Polski korzyścią. Każdy, byle się chciał nad tym zaftanowić, pozna z łatwością, o jakim ja tu gatunku wędrownych Cudzoziemców mówić chciałem, i nie zagarnie zapewne w tę liczbę tych, dla których wszędzie szacunek pewny.

Z dobroci i użyteczności wewnętrznej, zwyczaj, obyczaj, i człowiek, biorą cenę swoją, a nie zmieść odległości, z których do nas przychodzą.

Czas już konkluzją położyć tak długiej rozmowie, bo jak znam W. M. Pana niecierpliwego, tak pewien jestem, że nogami tupasz karty przewracając, i mówisz sobie między zębami: — a cóż to z tego będzie? — nie posyłaj syna za granicę z rzeźwym nadto Xiędzem, bo się wniwez wzajemnie obrócą, nie posyłaj go z powolnym, bo go zawojuje, nie posyłaj go z Cudzoziemcem, bo może filut i nie wie co jest wychowanie dobre; no, to z kimże u diabła? z nikim, przyjacielu, z nikim; czekaj ziego wyjazdem do tych lat, w których mieć będzie dosyć rozumu, dosyć światła, aby mógł sam sobą rządzić, i utwierdzonym będąc w pryncypach cnoty i miłości ojczyzny (dla której pożytku szczególnie kraje cudze zwiadysać mu godzi się) wrócił iey za powróttem swoim obywatela wydo.

skonalonego w tych znajomościach, których grun-towne iuż z sobą wywiozły początki.— Nie dozwalał, zmiły się, mój przyjacielu, żadnemu z synów swoich wyjeździć za granicę przed 24. rokiem skończonym, a pozwoli mi, żebym ci szepnął do ucha, że nie jestem przekonanym wcale o koniecznej potrzebie wyjeżdżania wszystkich generalnie śląscheckich dzieci na te woiaże.

Gdybym się nie bał ciebie nudzić, pogadałbym trochę o niezmiernych pieniędzach, które z kraju na opłacenie kosztów woiażowych i szaleństw młodzieży wychodzą za granicę; pogadałbym o stracie dla kraju wynikającej z tey ewekty, a (nayczęsciey) bez nadgody, z strony inwekty rozumu wydoskonalonego i dokładnego światła.

Kończę, nie trwoż się, przyjacielu, kończę, iuż oczom twoim folę uczynię; treść myśli zbyt obszernego może pisma tego ta iest: że młodych ludzi rychło nadto na świat i na wolność wypuszczać, iest to ich gubić; że wysyłając ich w tym wieku za granicę, w którym dozorca iest im jeszcze potrzebny, wielce sobie winszować można, gdy się wracają bez szkody, lecz pozytek iest niepodobnym; że wybór przewodnika przez trudność swoją pomaga niebezpieczeństwwa i nieużyteczności rychłego woiażowania; że w porę i w rozsądny rozrządzeniu rozpoczęte obieżdżanie cudzych krajów stać się może źródłem oświecenia nie małego; że w domu przygotować należy młodzież do tego, aby

widzieć umiąła, dopytywać się, korzystać, i trzymać się niezbicie toru uczciwości i cnoty.

Pytałeś mnie się, przyacielu, odpowiedziałem.  
Jeżelim się bardziej rozwodził, niżelibyś może był  
życzył sobie, chciej to przypisać obfitości serca  
i przyjaźni. *Vale & me ama.*



S. 36

2011. behoert den heiligen. nemlich hij  
woude dat een vry man woude op hem  
molden mocht. vloegende op een hout.  
vloegende vryheid. dat een vryman vloegende  
soort wachter belijpte en vande ziel hooft  
dat een vryman vloegende.

DRUGI LIST  
JMC PANA  
DOSWIADCZYNNSKIEGO  
DO  
PRZYIACIELA SWEGO  
*WZGLĘDEM*  
EDUKACYI COREK.

---

*Hector ab Andromachē amplexibus ibat in armā  
Et galeam capiti quæ daret, uxor erat.*

Ovid:

Od pieszczot Andromaki szedł Hektor do zbroi,  
I głowę męża w szyferek ręka żony stroi.

---



---

W WARSZAWIE 1781.

DOMINI SANCTI JOHANNIS  
DOMINI SANCTI JOHANNIS INSIGNE  
DOMINI SANCTI JOHANNIS SACRA MAGNA  
DOMINI SANCTI JOHANNIS CORPUS

Omagis dominus sancti johannis insigne dominus sancti johannis sacra magna  
Omagis dominus sancti johannis corpus dominus sancti johannis insigne dominus sancti johannis sacra magna

WROCAŁYSKA MARIA 1580



DRUGI LIST  
JMC PANA  
DOSWIADCZYSKIEGO  
DO  
PRZYIACIELA SWEGO  
WZGLEDEM  
EDUKACYI COREK.

PODOBALO się W.M. Panu zasiągnąć zdania mego względem wyprawienia synów swoich do cudzych krałów. Piszesz mi, że uwagi moie znalazły się dosyć gruntownemi, zrzekłeś się iść za przykładem powszechnym, i żeś zamysł swoj odmienił.

Miałbym sobie czego winiszować, gdybyś (uwiedziony zbyt dobrą o przyjacielu opinią) nie gotował dla niego trudności i niebezpieczeństwa, z których, jak się wyplącze, nie wiem; kładziesz bowiem na mnie obowiązek odpowiedzi na zapytanie: *Jakiey się masz trzymać planty w edukacyi corek swoich?* Pozwol mi żalić się na niebacznosć two-

ią. Czemuż chcesz mnie skłocić z tym pogłowiem, które szanuję, wielbię, i na wdzięki mu przyrodzone z roskoszą oglądam, podobać mu się pragnę, obruszyć go na siebie lękam się? a wehodząc w rozbior tych części wszystkich, które zapytanie twoie zawiera, duszną mam boiaźń, aby mi się nie wymknęły czasem prawdy nieprzyjemne. Lecz czemużby niewiasty prawdy nie lubiły? chyba dla tego, że i ona niewiastą. Ale rzucam żarty. Wiem, że przystępne są białogłówskie umysły, i przed prawdą się nie chronią, byle się sama nie wyzwalała z łagodności, tego przymiotu, który iey płci zdaje się być właściwym. Te przekonanie czyni mnie śmiałyム do wehodzenia w materyę tak wielkiej wagę. Powiem co myślę, więcej ieszcze zapewne rzeczy zostawię drugim do powiedzenia, ten zaśczyt zachowując sobie jedynie, że choć nie naylepiej, ale przynajmniej dotąd nie tykany u nas ten punkt wybiorę do roztrząsnienia, dając drugim pochop do myślenia, do rozważania, i day Boże! do udzielenia publiczności reflexji swoich nad obiektem naywiększej ważności, to iest, edukacyją płci żeńskiej.

Skarżemy się codzień na białogłowy, gdy im się dusznier na nas skarżyć przychodzi. Oba gatunki prawodawstwa przywłaszczyli sobie mężczyzn, domowe i cywilne; więc cokolwiek się w tych zdrożnego znsyduje, ich iest winą. Jeżeli kogo, ta

białogłów pewnie pod swoją podciągnęliśmy wla-  
dze; my ich tedy prowadzić mamy. Jeżeli błędzą,  
czyjaż wina? Poglądając na stan edukacyi kobiet  
w Polsce, a mówmy i na świecie całym, rzec  
można śmiele, że dobre przyniotoły z siebie mają,  
a zle z naszego zaniedbania. Doświadczenie nas  
uczy, że w udziele sposobności natura iakożywo-  
nie pokazała się skąpszą dla białychgłów iak dla  
męszczyn, i owszem słusznie gdzieś powiedziano,  
że s nadziej znaleść w kobiecie się męskiego ro-  
zumu, iak w męszczyźnie subtelność żeńskiego do-  
wcipu; więc tedy przywary, które im przypisujemy,  
są po większej części dzielem błędności w spo-  
sobach kierowania niemi, lub też naynaganniey-  
szej obojętności. Omyłka nayważniejsza iest ta  
że w wychowaniu kobiet wszyscy prawie rodzi-  
ce nic wystawują sobie celu, do którego by zmie-  
rzać chcieli; a przeto będąc bez rozumowaney  
planty, nie układają żadney, i rzeczy się na traf  
dzieją. Zdaie im się, że kobiety na to się tylko ro-  
dzą, aby były kobietami; wszystkie zaś inne za-  
miary, czyli to natury, czyli spoleczności, giną nie-  
postrzeżone w ich oczach. Wychowywać córki na  
żony dobre, na matki, na gospodynies, na obywa-  
telki, komuż teraz na myśl przychodzi? Z tego  
powodu pierwsze te trzy obowiązki zdają im się  
uciążliwe, czwarty zaś nie tylko, że w umyśle nay-  
większej części kobiet nie uchodzi za obowiązek

lecz i owszem ta za godną ostatniego wyśmiania,  
 któreby się zdarzyło w to mniemanie uwierzyć.  
 Z pokolenia rodziców zaniedbywających tak święte powinności, zrodzone są matki owych synów,  
 którym Polska wstyd swoj i nieszczęście winna.  
 W kraiu, w którym forma rządu (mówmy bez uprzedzenia) była zawsze i jest dotąd w układzie swoim naygorszą, cóżby żałopować mogło niedołęność rządową? nic innego pewnie, iak miłość własna, w flawie powszechności poszukiwania,  
 przywiązanie do obyczajów rodowitych, szacunek siebie samych. Ztąd wynika dw entuziasm, którego silnym zapalem pobudzone umyśły, chciwie się ubiegają za chwałą narodu, sądząc, iż blask iey każdemu w szczegulności przyświeca, sądząc, że wstyd, którym się okrywa narod, spływa na każdego. Płci obie jednym w tey mierze tchnąc mają duchem: męsczyzn powinnością jest, czynić dzielnie i poczciwie; białychgłów, zachęcać, wieńczyć cnotliwych, brzydzić się wyrodkami. Jak często czyny wielkie i same przez się sprawowały, i do czynów wielkich były pobudką białoglowy, dostarczając nam nie rzadkie przykłady, historye różnych kraiów; w teraźniejszych nawet rozruchach, które Europę mieszają, napełnione są publiczne papiery dowodami dbałości obywatelskiej, Angielskich, Hiszpańskich, Francuskich niewiaſt. Zwróćmyż teraz wzrok na siebie: czy byłże kraj

kiedy na świecie bardziej od postronnych, bardziej przez siebie samych zhańbiony? miała kiedy wspaniałosć duszy obfitęce okoliczności do ukazywania się pod rozmaitszymi kształtami? z naszych stron jednak wywołaną być się zdawała: osob tylko liczba mała (szczerych w zamyślech, nieszczęśliwych przez ufność mylnie położoną w błędzących przewodnikach) legła ofiarą chwalebnego uczucia; reszty zaś część jedna w słabey zawieszona nieczynności, do wzięcia rezolucyi przywieść się nie mogła, druga haniebne ścigając korzyści, powszechnym tuczyła się nieszczęściem.

Taką grała rolę w Polszcze w owych czasach płeć męska, białogłówka zaś zdawała się nie należeć przez żaden związek do uczestnictwa w styciu i nieszczęścia krajowych. W zimney zamknięta obojętności, ani wewnętrznym ubolewaniem z długu winnych obowiązków, ani powierzchownym przygnymniej tkliwości udawaniem, z prystonością długu nie wypłacała się. Innostronny, choć zguby sprawca, Polak, choć sprawca hańby, z miłym w bieliadach bywał zawsze przyimowany uśmiechem; ponętą zabaw wabione kobiety, cisnęły się do ich domów, tak właśnie, iż gdyby nie miały przyczyny żalu do iednych, a wzgardy dla drugich. Insy zapewne duch panował, gdy R. 1651. ciągnął Jan Kazimierz z wojskiem przeciw zjednoczonym siłom Chana i Chmielnickiego. Królowa

z liczny<sup>m</sup> Dam orszakiem odprowadzała wojoń-  
ków do Krasnegostawu; tam gdy rozstać się przy-  
szło, rzekły wszyskie do mężów, do synów, do  
lubowników swych: „Idźcie, niech krew nieprzy-  
jacielska stanie się zakładem ocalenia flawy i kra-  
ju, niech będzie okupem łącz i niespokoyności  
naszych.”

Slubem obowiązali się rycerze, a Beresteckie  
zwycięstwo, po trzydniowych żwawych utar-  
czkach, skutkiem było chęci wrócenia się godne-  
mi danego przyrzeczenia i pochwał z ust tak mi-  
łych.

Poglądając na kobiety nasze, (ia tu o większych  
liczbie mówię) chciałoby mi się częstokroć rozu-  
mieć, iż nie pod jednym z nami urodziły się nie-  
bem, lecz że z dalekiego (dla rozmnożenia ludno-  
ści) sprowadzone kraju, tą odbywszy powinność,  
do innych żadnych nie czują się obowiązków.  
Tak myślisz przchodzi prawdziwie, słyszącemu nie  
raz jedną z nich nayuroczyściey z tym się oswiad-  
czającą, że nie wie wcale co się w kraju dzieje, że  
z przypadków kraj dotykających smucić się, czyli  
weselić, lub naymniejszą w tey mierze okazać  
troškliwość, miałaby za nierożum, i rzecz zupełnie  
do niey nie należną; drugą dokładnie informowaną,  
któ siadywała do kolacyi w małych apartamentach  
z Królam Francuzkiem, począwszy od Henryka  
IV. aż do dziś panującego Ludwika XVI. i trzyma-  
jącą

iącą rejestr wszystkich *bon mot*, (1) co na tych kolacyjach i po Paryskich latały i lataią bieśiadach, a nie wiedzącą, kto stolicy dobył, kto pod Wiedniem zwyciężył, co Polskę zgubiło, i kto ią znie-waża? trzecią szczycącą się z tego, że dosyć głądko konwersacyję po Polsku utrzymała; tę żałającą się, że Polskiego listu wymęczyć z głowy żadnym sposobem nie mogła; owę znękaną ciężarem nawybornejszych nudów, skoro wspomni sobie na te obiekta wszyskie, które się tylko pod kształtem narodowym iey oczpm ofiaruią; a cokolwiek ich iest, żadna prawie naymniejszey nie opuszcza oka-zyi oświadczenia się, że gardzi kraiem swoim.

Z tego, com tu przywodził dopiero, pewnie rozumieć łatwo mogliby kto, że ta część naymilsza społeczności, iest krzewem exotycznym, (2) przywiezionym tylko do ziemi naszey, w ktdrey ani przyjąć się, ani kwitnąć nie chce. Zarzucają po-wszechnie białogłowom, że u nich miłość własna nad inne poruszenia możniejszą: tey krzywdy na-

(1) *Bon mot*, w ięzyku Francuzkim wzięte w sensie literalnym, znaczy *dobre słowo*; w obszerniejszym zaś sensie znaczy *słowo szparkie*, lub też *żart*, czyli *odpowiedź bystrą*. Na przykład: pytał się Król Pruski jednego doktora *wieleż też W. M. Pan ludzi iuż porabiał?* Odpowiedział mu *nie style, co W. K. Mośl.* Bystrość, trafność, i krótkość, są znaki charakteryzujące to, co Francuzi nazywają *bon mot*.

(2) *Exotyczne*: cudzoziemskie.

szym uczynić nie dam, utrzymując i owszem, że są bez własnej miłości; bo ta, czy mogłaby im doradzać gardzenie we wszystkich okolicznościach tym zbiorem, którego same składają częstkę? Zachęcać je i owszem należy do wyższego siebie samych szacunku; tak czynić, tak mówić, tak myśleć bowiem, jak często nam się zdarza, i widzieć je czyniące, i słyszeć mówiące o kraju swoim, jest to własną kreską stwierdzając swe upodlenie.

Te skryślenie czytając, uśmiech pogardy wstrzymujecie, proszę, o wy Trybunańskie Jutrzenki! które czynna troskliwość w własnych interesach, na trzecie piętra równo ze dniem prowadzi, budząc pracami sądowymi zmorzonych deputatów, a usypiając ich sumnienia.

I wy Panie, co w sztucznych przymilenia sposobach igrać umiecie z umyślem Posłów na Seym zebranych, godząc w wyrobienie projekcików szkodliwych dla Rzeczypospolitej, zyskownych dla siebie, dla krewnych, dla przyjaciół; uśmiech pogardy wstrzymujecie, proszę; intrygantom żartować nie pozwolę z lekomyślnych; nie podchlebiacie sobie, żeby was miano za Patryotki: tytuł tego zaszczytu tym jest tylko pozwolony, które wspaniałe bez okazałości, w próżnych nie głoszą okrzykach ostróżnej i lękliwej swej delikatności pochwali, chciwym, lub podłyim postępkiem fałsz ustom często zadając, lecz wiadome prawidł, któ-

żemi się zacna rządzi dusza, boleią wewnętrznie nad smutnym narodu swego stanem, wstydem się iego rumienią, i rozlicznemi, iakie im w moc oddala natura, sposobami, niecąc ognie męstwa i cnoty, tworzą nadzieję lub pogodniejszych chwili, lub mniey fromotnego zniszczenia; przed niemi iedyne spełnie ten duch, który swą zarazą (w tym czasie) umysły napuszcza, i skrzydła nad odchłanią, gdzie Polska pogrążona leży, rozpięte trzymająco, bronię powstania.

Wszystkie przeszedłszy prawie zarzuty, które kobietom (z powodu małej ich użyteczności w społecznych względach i powinnościach) czynić można, gdyby nas kota z nich zagadła tym pytaniem. *A ktoż nas uczy być użytecznemi? czy iestże kto, aby nam skazywał, iakim iść mamy gościnem, i iakie są obowiązki nasze?* Cożbyśmy iey dali za odpowiedź? Dowcipniejszemu od siebie zostawując wynalezienie gładkiego sposobu do wykręcenia się, ja go nie widzę. Wniydźmy bowiem w sposób wychowania białych głów, a winy ich umniejszą się zapewne. Dzielę domy w Polsce na dwie klasy, na pańskie i na szlacheckie: pierwsi przechodzą drugie rzadko światem lub wiadomościami, lecz dawniejszym może uznaniem, większym dochodem, ale większym oraz zepsuciem obyczajów, większym zepsuciem myślenia sposobu, i lekceważeniem wszystkiego. (przy mniemaney

opinii polerowności iakoweyś.) Zaraza z tych domów przechodzi w szlacheckie, z stolicy do wsiów się przenosi, te przykłady źródłem stają się złego, chcęc nierożądną zbliżenia się do państka *dobrego tonu* i do wygładzenia stoliczanek, wszystko truie. Spytasz mnie się W. M. Pan: *A ten dobry ton, coż to iest?* Jest to słowo przez pielgrzymiących do Francji świeżo importowane, na oznaczenie pracowicie wyborney niby grzeczności, z wszelkimi wykwintami mniemanego gustu w każdej rzeczy. *A coż lepszego być może,* rzekniesz W. M. Pan? Nie spiesz się z pochwałą, proszę; ani grzeczność i skrotna przysłady, ani gusť prawdziwy wykwintów nie szuka, i chciej W. M. Pan dać mi wiare, że tych osób tak chciwie za dobrym tonem ubiegających się, cechą iest niezawodną, trzpiotliwość i nieprzystępcość w mężczyznach, płochość i lekko myślność w kobietach. (To rzekło się nawiasem.) Wracam się do państwkich domów. Jakimże tam sposobem prowadzona bywa edukacya? Matkę naryzadziey córki widuią, i choćby ją nawet i codziennie widywały, malaby złą dla nich wyniknęła korzyćć; z uſt iey pewnie nie usłyſzą nigdy, że wcześnie nabywać powinny te przymioty i te wiadomości, które ie w dobie przyzwoitey uczynią, żonami, matkami, obywatelkami, paniami dobremi, że żona dobra wspólnicą staje się wszystkich zachodów zdarzyć mogących się w stadle, że dzielić po-

winna z mężem ciężar domowego gospodarstwa, że gospodarstwo nie na skrzeszności, nie na zrzędzie, lecz na pomiarowaniu i na rządzie dobrym się zasadza, że chcąc rzeczy mieć w dokładnym ułożeniu, trzeba się pilnie uczyć rachuby, znać się na rejestrach, znać się na cenie rzeczy, że przed zabraniem w długi chronić się nadewszystko należy, wystrzegać się tudzież owej niepomiarkowanej żądzy dogodenia naymniejszym, choć nader kosztownym, zachceniom; że stawiać sobie i to przed oczy należy, iż rządnym być trzeba, pragnąć nawet być szczodrym; a coż bowiem (dla czulego umysłu) śmutnieszego stać się może, jak widzieć siebie wyzutym (przez niebaczne roztrwonięcie) z sposobów dobrze czynienia? z uścię nie usłyszą zapewne, że obowiązki matek naysięcięsze są i naysurowsze, że z macierzyństwa dwoiaki nigdyś zdądzą rachunek, równie z dobrych przymiotów, do których wcześniej dzieci nie wprawiali, iako też i z występków, które przez nienaučenie, albo nieprzytrzymanie do dobrego, popełniają dzieci czasu swego.

A gdy nayranniesze życia ludzkiego godziny niewieścim powierzone są staraniom, czy mogą one bez zarzutu opuszczać tey pory, w kłtrey na małkiej dziecięcej umyślu tańcicy wycisnąć można z łatwością te wraże, które czas (doświadczeniem, rozumem i przekonaniem) zapuściwszy,

twierdzi i ostawia? a czyiąż ręka jest sposobniej-  
szą do skryślenia tych pierwszych obwodów, iak  
macierzyńska?

Tu się dopiero pokazuje potrzeba, aby matki  
przeniknięte były same ważnością tych obowiązków,  
których wypełnienie w dzieci swoje wmawać  
ustawnie powinny; ztąd wynika potrzeba, aby się  
dobrze obeznały z gatunkiem tych obowiązków;  
źle ten bowiem uczy, kto sam źle umie. Znać im  
należy, i z zapaleniem nawet cenić, obywatelstwo,  
męstwo, zdolność do usług publicznych, charakter  
ściśle poczciwy, i przymioty słodycz społeczności  
stanowiące; z synów bowiem swoich winne są sta-  
wić oczyszczne naruzyteczniejszych obywateli,  
a z corek matki godne i sposobne do wychowywa-  
nia obywateli.

Doradzam niewiastom zatrudnienia się tak mile,  
tak nieuchronnie potrzebne, nie tylko z powodu,  
iż wechodzą w poczet powinności, lecz również do-  
radzam im, iako sposób do wyprowadzenia siebie  
z tej mdłości i tego wynudzenia, w którym za-  
męcone chodzą w tym wieku na wielkim świecie.  
Rzućmy okiem na większość kobiet, przypatryzy-  
wszy się im, od żalu wstrzymać się trudno, żyąc  
bez zamiaru, bez celu, spychając tylko dni iedne na  
drugie, ustawnym rozdymaniem w zagorzeniu  
utrzymując imaginację, za widmem iakowejś ro-  
śkoszy uganiają się, gardzą tym, co mają, wzdy-

chają do czegoś, co mieć nie mogą, szczęścia zawsze o podal od siebie szukają, lekce ważąc co warto względów, naydrobniejsze przyczyny miotają ich spokojność; lubo często oschle mają dusze, podobnie, iak mnichy Indyjskie męczą się bez wewnętrznego nabożeństwa, tak one męczą się bez istotnej czołości. Ciężar chcąc ulżyć tych czycznych momentów, które dla nich sama tylko snuje tęsknotą, wybrały sobie niektore z nich do zabawy, podrzeźnianie nayśodzey w sercu ludzkim namiętności, w kunszt ią obręciły, przepisały iey ustawy, obrządki, ceremonial. Natury i skłonności mieysce (z czego się szczere składa kochanie) w ich roblonym kochaniu, miłość własna i próżność zastępują; wmawać chęć jednak i w siebie i w drugich, że w ustawiczne cierpienia wprawie ich czołość, że nikt nie wart ich serca, że serce nieszczęśliwemi ie czyni, zgoła serce do wszystkiego wtrącają, i tym tak mordującym życia sposobem wyniszczone, wpadają w letarg i duszy sprężystość tracą.

Pozwol mi, pici śliczna! przypomnieć sobie, że szczęście i rokosz spłoszyć łatwo można; rączym te bóstwa ulatuią skrzydlem przed tym, co ie chwycić usiłuje i ustawnie goni; obok siadają z tym, co miernym za niemi idąc krokiem, spoczywa czasem, i zdaie się na nie czekać. Powracając od ważnych zabaw, częstokrót niespodzianie zaftaniecie oboje. Już tedy przebiegły wady, których staje się żrzo-

dłem źle rozłożona planta białogłówskiej edukacyi, przystąpićby należało do utworzenia lepszych. Ręki składnieszey takie dzieło wyciąga, niżeli iest moia; prócz tego szczupłe listu granice w tak obszerną materyę wchodzić w rozbiorze nie dozwalały; więc kontentować się zechcesz W. M. Pan krótkim zebraniem moich widzimisię niektórych.

Trzeboby naypierwey, zdaniem moim, bardziej eokolwiek zatrudniać się dziećmi płci obojga, w tym wieku, w którym albo w żadnymcale nie są dozorze, lub też są poruczone piaſtunkom i małoswiatłym slugom. Bardziey, niżeliby wierzyć można, dalszy sposob myślenia zawiſł od tych nayrychleyszych impressyi, i znaki owego nagiecia pierwiaſtowego w poźniejszym czasie każdy na ſobie noſi.

Kiedy doradzam rodzicom zatrudnienie się dziećmi małoletniemi, iako żywo nie rozumiem przeto, ani też chwałę, nierostropną i do wieku nieſtoſowaną skrzętność niektórych rodziców mylnie dbających; ganię ſrodze ustawne strofowanie, reflexye długie, a dolot ich pojęcia przenoſzące; niewymownie także dysaprobię tłumienie w nich rzeźwości i wesołości; wydziwić się nawet dosyć nie mogę tym w niemalej liczbie osobom, które na pochwałę dziecka używają tey formuły: *Sliczne to dziecię, spokojne bardzo, bo to właśnie jak co starego.*

Widzi

Widzi mi się, że takowa pochwała równie nieprzyzwoita, iak gdyby rzekł kto na zaletę starca, że takim jest trzpiotem, iż rozumiećby można że co młodego. Każdy wiek ma umysł, ma obyczaje, które mu są właściwe; należy do rozsądku i piękności rodziców wprawiać rzeźwość i wesołość dzieciętną w klubę przystoyności, ale niech się staraj iak nayusilney utrzymywać oboje; radziłbym nawet ospale z natury dziecię budzić ile możliwości, bo cóż za skutki rodzą się z przytumienia żywości w rzeźwym dziecięciu, lub też z nierozumnego zahukania? Oto dziecię wyrasta w czleka lękliwego, podłości nabyla, i falszywym być się uczy, gdyż walcząc z naturą, a chcąc się przypodobać władzę nad nim mającemu, przywykać musi do ubiegania siebie w poftać tylko pożyczaną. Dzieńczyna podobnym chowania wzorem, równych wad nabyla, i te w porze ukazują się nieochybnie. Takowy to sposób obchodzenia się z dzieciętym wiekiem byt daje owym zimnym mądrkom, którzy w sobie samych zamknięci, pód pretextem ważenia rzeczy každey, na szali filozoficznej, niczym albo samemi tylko zatrudniają się frašzkami, uchyliszy się od wszystkiego; i tym drzymiącym iestestwom, których do niczego wcale użyć nie można, i owym mniemanym dobrym ludziom, którzy użalają się pokutnie nad nierzędem, nad zepsuciem czasów, a dopomagają jednak do zepsucia i do nie-

sządu, dla prożby lub postrachu, a to z powodu, iż im albo odięta wcześniej tęgosć duszy i śmiałość, albo też nie dość wcześniej dodawana. Te przymioty nieuchronnie potrzebne są kobietom równie jak i mężczyznom; tec̄ to powisme umysły (których liczba teraz w Polsce naywiększa) zawadą stają się do poprawy, a narzędziem upadku.

Mówilem dopiero, że małoletnim obszerne moralizacyjne nie służą; iafso, krótko i w porę, trzeba im dawać do uczucia, kiedy źle czynią.

Dzieci naprzekład bywają skłonne do kłamstwa, a raczej obeyście się z niemi nieskładne przynagla ich często udawać się do kłamstwa, nie dla tego żeby w ich było naturze prawdy nie lubić, lecz czasem jako do sposobu ochrony, a czasem dla zieńdania sobie rzeczy, który im się zachciwa można; w takowym przypadku za pierwszą razą powie się dziecięciu, że nie godzi się fałszować prawdy, a wiążąc zaraz własny iego interes z nauką, dodać należy, iż kto zmyśla traci prawo do wiary; jeżeli powtórę skłamać zdarzy się dziecięciu; upatrzyć trzeba okazyę, w której (gdy twierdzi co takowego dziecie, od czego zawiślo uskutecznienie rzeczy i skley frodze mu miley) odrzuca się te iego zaświadczenie, na fundamencie, że nawyklemu mylić się z prawdą wierzyć nie można. Gdy te dy dozna na sobie przykry skutek każdej wady, ktd-

zey mu się wystrzegać każdą; większość to daleko na nim uczyni impresję, iak naydłuższe kazania.

Zdarzyło mi się widywać dzieci kłamiące aż do podziwienia, a to szczególnie z tej przyczyny, że widziawszy pierwszego razu śmiejących się z powieści ich (w tym rodzaju) rodziców lub przytomnych, zdawało, im się, że tym bawią i przypodobać się mogą.

Matkom tedy, których jest szczególniejszą powinnością, mieć w pieczy te najpierwsze lata życia naszego, tudzież tym wszystkim, co pod rodzicielskim dozorem, następując ich władzę, kierując wychowaniem dzieciętym, krotko uzbierane następujące prawidła przekładam.

1. Nie wdawać się z dziećmi w rozwlekłe reflektowania.

2. Stałość w odmawianiu rzeczy jakiegokolwiek, i rzetelność w zachowaniu przyczepionej utrzymywać, aby dziecie знаło, że rozwaźnie, a nie z dziwactwa odmowę ponosi, tudzież że każde przyczepienie powinno mieć swój skutek.

3. Dzieci płci obojga starać się czynić odważnymi; lekliwość bowiem zrzodem jest hańby i nieszczęścia w mężczyznach, kobietce zaś odważną być należy, aby ten przymiot w krew poszedł tych, co z niej pochodzą będą: *fortes creantur fortibus*, mówi Laciński Poeta, śmieli rodzą się z śmiały.

4. Nie tłumić w dzieciach wesołości, ani też fantazyi im nie tracić, bo tamować w nich tę czynność, (\*) którą im dodaie krwi bystrosć, iest to tak dobrze iak krempować i wstrzymywać w wyraśtającym szczepie tą miazgę, przez którą stać się ma dopiero owocnym i kwiecistym drzewem.

5. Przykładow im złych nie dawać, pilne mając na siebie samych oko; domyślniejsze są daleko dzieci, niżeliby rozumieć można, i szybko podchwytnią uczynki przeciwne naukom sobie dawanym.

6. Czekać pory i nie od nich nie wymagać takowego, coby przechodziło się wieku.

Większa zostaie ieszzcze daleko liczba rzeczy przezemnie opuszczonych, iak tych com wyrządzi. Ci, dla których powinność edukowania iest oraz i zabawą, codzień odkryć potrafią sposoby nowe, a doświadczenia powtarzając cierpliwie, dzieło swe doskonalić będą. Przyrównanie edukacyi do ogroduńictwa, lubo powszedne frodze, niemniej iest prawdziwe; tak jedno iako i drugie wyciąga starania nieprzerwanego, zastanowienia się nad każdym krokiem, i rozwążnego poznawania gatunku i własności roślin, i pilnego miarkowania, iaka uprawa, iakie sposoby im naylepiej służą.

---

(\*) Niewłaściwie poszło teraz w używanie to słowo, *czynność*, do znaczenia uczynku, albo do czynienia iakowego; czynność bowiem iest to tylko władza czynienia, iest to chęć z łatwością połączona, iest to jednym słowem te, co Łacińcy zowią *affinitas*.

Ogrodnik, coby wszyskie produkcyje ogrodu swego iednakowym hodował sposobem, małoby okazał umiejętności, a mniej ieszczę odniosłby korzyści.

Rzecz także, który w układzie edukacyi wielkie przypisuje zdrożności, iest to chęć niepomiarkowana rodziców, popisywania się z dziećmi, a w tych mianowicie rzeczach, które szczególnie powierzchowności się tyczą. Ten błąd popełniony bywa w obojga płci edukacyi, atoli naybardziny z dorady miłości własnej, która ustawnym prawie podległa omyłkom, tam naywiększej zwykła poszukiwać chluby, z każdym iey naymniejszą czerpać powinna częstkę.

Do czegoż (w powszechności mówiąc) większość matek zachęca nazywiny corki swoie, i do czego przytrzymuje naybardziny? do tańca, do muzyki, słowem do nabycia owych talentów, które pospolicie pod nazwiskiem *talentów przyjemnych* chodzą; a iakiż iest powód w tey mierze tak wielkiej ich troskliwości? Gdyby chciały weyrzeć w siebie i rzetelnje się przyznać, znalazłyby się pewnie, że nayczęściej chęć prowadzi je tylko popisania się z córkami na balu, lub na koncercie, chęć odbiorania pochwał od przytomnych; po wytańcowanym składnie przez corki czyli Almandzie czyli Kozaku, po wyśpiewanej gładko Aryi, czyli wygranej Sonacie; a częstokroć ieszczę mieszka się do tego

ł nadzieia zgaszenia corek tych znowu osob, które im zawadzają, lub też drobnych, a niesprawiedliwych ich nienawiștek są obiektem. Nie chciałbym [to powiedziawszy] wprowadzić nikogo w mylną suppozycję, że klątwę rzucam na talenta przyjemne; nic dalej od myśli moich być nie może, nikt bardziej odemnie tą prawdą przeiętym nie jest, że gracie i wdzięki przyprawą stają się każdey rzeczy, że bez nich zostaje się bez powabu rzecz naypiękniejsza z urody, naykościowniejsza w sobie; znam, że niewiasty ich wizerunkiem są, i być powinny, ale znam oraz i to, że gracie i wdzięki drugie dopiero miejsce, po cnotie i przymiotach, posiadają, że z niemi w sforze im być zawsze należy, że są tylko [jakiem iuż mówil] ozdobą rzeczy mających i bez nich wewnętrzny swoy szacunek, że z niemi złączone wzajem się wspierają, od nich zaś odlączone towarzystwa, szczyrnym i niebezpiecznym stają się omamieniem: drogi kamień w niekształtny osadzie mniej się oczom podoba, lecz ceny nie traci; kryształ zaś w nayforemhięszej oprawie, chociaż przez krótki moment oko zwieść potrafi, mało-wartość jednak swój utaić nie zdoła. Jakaż ztąd konkluzja do traktowaney tu materyi wypada? oto ta, że nayważniejszą rzeczą w edukacyi jest ugruntowanie dokładne owych węgielnych pryncypow, na których cała budowla być ma osadzoną; ozdoby zaś zaniedbywać potym, byłoby pewnie gzechem.

Równie dalekim jestem od zdania osowiałycych tych Pedantów, co przeczą, iżby kiedy bratać się mogły istotne przymioty z wdziękami, i od zdania wietrznych Modniśów i Modniśek, co powierzchownym powabom pierwsze przed cnotą i przymiotami wyznaczają miejsce.

Codzień bardziej uczy mnie pilne wpatrywanie się w ogólny sposób edukacyi, że rzadko kiedy bywa stosowanym do stanu, do sytuacyi, do okoliczności obecnych i przyszłych, młodzi w edukacyi będącę; ztąd te niesmaki, ztąd te narzekania tak częste, nad przykrościami nieroździelnie złączonymi z istotą osobistego położenia. Panienkę n. p. który jest przeznaczeniem na wsi życie trawić, odwożą rodzice z najdalszych prowincji do Warszawy, i tam iąż expensem nie małym utrzymującą przez lat kilka ulokowaną u Francuzki; Intencyjach pewnie chwalebna, ale skutek stać się może przykrym, koszt zaś nie mały arcy-prożnym. Wszystkich prawie w tey mierze uwodzi moc przykla- du i wzwyczaienia, lecz po krótkim zastanowieniu się, obeyrzawszy ze wszystkich stron ten bleiер edukowania, wnet się onego niedokładność, żebym nie rzekł szkodliwość, postrzeże. Naypierwiey wniydźmy w poznanie, kto są te osoby, pod denominacyą *Madame* znane w Polszcze, i którym to młodzież płci żeńskiej oddawaną bywa, aby kształciły obyczaje, układaly sposób myślenia, wy-

gładzały rozum udziałem przyzwoitych wiadomości? Są to, powszechnie mówiąc, osoby przez stan swoj, sposób życia, dawniejsze zabawy, naymniej zdatne do wyprowadzenia takowej imprezy, i którym nayczęściej zbywa samym na tym wszyskim, czym młodzież opatriona z ich rąk na świat ma wychodzić.

Jakąż naywiększą korzyść obiecywać mogą sobie rodzice dla dzieci swoich z takowego gatunku wychowania? oto tę iedyne, że się nauczają co-kolwiek języków, i to ieszcze nie naylepiej, że w miernym doskonałości stopniu chwycą powierzchowne początki niektórych rzeczy, a przy tym biorąc na szalę te niebezpieczeństwa istotne, którym wysadzone przytym zostaią, obaczmy co przeważa.

Panienki w takowy oddane dozor, iakieś nayczęściej mają sobie dane przykłady w tym domu, w którym mieszkają? zapewne nie łagodności w sposobie porozumiewania się, gdy w małżeństwie różność iaka w zdaniu wyniknie; usłyszą nierez Madame od męża ostremi strofowaną słowy, i na odwrot męża strofującą. Ten powtorzony widok oswoić ie łatwo potrafi z tą myślą, że w stadle, zdarzać się mogą takowe okazyje, w których bez wzajemnej grzeczności obejść się można; [\*\*] rzadkie

---

(\*) Nic zarazliwszego nie masz nad moc przykładu; dla tego rodicom samym nader ostróżnemi być należy w każdym, i w tych

i przykłady pomiarowanego napominania służą-  
cych, bez używania słów, które w ustach uczci-  
wych mieścić się nie powinny. Jakaż ich kompania  
odwiedzać będzie? nayczęściej nayneprzyzwoitsza  
dla nich, złożona z osób tegoż samego gatunku,  
z którego są lub byli gospodyn i gospodarz; z roz-  
mów tey kompanii mało korzyści czerpać będzie  
mogła młodzież, z zdania mało światła, a day Bo-  
że, aby nic ku iey zepsuci nie było, w sposobie  
ich tłumaczenia się nic do naśladowania nie znay-  
dą, w ich żartach wzory chyba do unikania. Prze-  
wiiąć się tam będzie bez wątpienia i młodzież pod  
pretextem pokrewieństwa, lub znajomości z rodzi-  
cami; przysługa ofiarowanego poiazdu, i wzięcia  
na siebie wydatków spacerowych, spektaklowych  
&c. ( a ktdre to zabawy przy pupillach i dozorcey  
dzielą ] łatwiejsze tey młodzieży uczynią przy-  
stęp, i tak pierwsze [ a naychciwiej i nayskute-  
czniew poymane ] odbiera żeńska młodzież lekcyę  
rozsypania i płochości; obeznawa się szlachcianka  
z sposobem życia, ktdry nigdy nie jest dla niej  
przeznaczonym, wstret bierze do tego, w którym  
ią urodzenie, stan fortuny, okoliczności umieściły;  
do miasta tylko wzdycha, wiejskiego życia myślą  
trwoży się, i nie bez przyczyny, bo rodzice złą iey

---

i w tych dwóch punktach, unikając danie zgorzenia dzie-  
ciom, w czym niebacznosć naganna środze i nadto pode-  
bno powszechna panie.

te uczynili przysługę, że dla mającej dni swe pędzić na doglądaniu gospodarstwa, wybrali gatunek wychowania takowemu przeznaczeniu zupełnie przeciwny; nakoniec po przeżytych lat kilka, Izampli załana, przy rozstaniu się swoim z Warszawą, wraca się do domu Panienka. Nadchodzi czas, w którym o postanowieniu dla niej myślą rodzice; prezentuje się obywatel ieden i drugi, z majątku, z przymiotów wart przyjęcia, odrzucone bywają jednak ich odezwę, a to dla czego? bo głowa naibiała się wykwintnością panującą zdań, między ton dającymi w stolicy pięknościami, w których to zdaniach przesadzać ie, starając się jeszcze ich naśladowniczki średniego i niższego choru. Pewnie w miejscu wychowania swego, i przez osoby nad iey wychowaniem dozor mające, z wzgardią wspomniany i narod swój i jego obyczaje słyszała nie raz; słyszała często mówiące i eleganckie „a pfe wąsy, pfe „kontusz; ia zaś żebym miała na te nieszczęście „przyjść, żeby mnie kto nazywał, Panią Stolnikową, Panią Woyską, Panią Cześnikową? „

Takiemi maxymami mając umysł zarażony, nie dziw że Panienka błędzi w wyborze, i że otrzymuje preferencję u iey sowiasto-włosisty, szerokohałsztański, ciasno-fraczny wypinek, lalka zniewiesiąła, byle napodobniejszą postacią do owych zepsutych na bruku Warszawskim w tym wieku sowizdrzałdów, którym tam mieszkając przypatrywa-

la się ustawnie. Ta preferencja jednak drogo i często kosztuje, i przez własne dopiero nieszczęście oświecona, (bo iakież z takimi tworami być może pożycie?) gorzko narzeka, nie tylko, że w klubę przyzwoitą nikt umyślu iey z młodu nie wprawiał, lecz i owszem że starannie zwichnąc go ufiłowanano.

Widzę, że mi rzekniesz W. M. Pan, ale trudno szlachcicowi na wsi mieszkającemu mieć zręczność, do dania przyzwoitey córkom edukacji, a chciałoby się żeby były podobnymi do ludzi, gdzież się z niemi podziąć? na to odpowiem, że nie trudno i owszem dać im na wsi przyzwoitą edukację, ale lada gdzie z oczu rodzicielskich puściwszy, łatwo bardzo nieprzyzwoitey doftaną. (\*)

---

(\*) Rodzice albo krewni blisko mieszkania swoie mający tych miast, w których osadzają u Francuzek, czyli (jak się to teraz zowie) w pensyach białogłówskich córki lub krewnie swoje, iżeli często dojeżdżają na te mieysca, dla przypatrzenia się jak prowadzoną jest edukacya, łatwiej zarazić mogą inkonveniencyom, ale wielkie bardzo ztąd wynikają, kiedy rodzice lub krewni z mieysc dalekich przywożą Panienki do Warszawy, i przez lat kilka porzuciwszy one, iżż więcej nie zaglądają. Niemniej z witydem przychodzą wspominać i te osoby, które w pensyach i konwiktach osadziwszy dzieci, regularnie nalezytości nie placą umowioney, przez co prócz nieuczciwości takowego postępu, ochota ginie w dozorcach, i dozor się pomniejsza.

Dopowinności wzwyż iuż tak często wzmiarkowanych, i w praktykę wszelkich dobrych obyczajów wprawiać ie będącie można i na wsi, byle rodzice sami chcieli się do tego przykładać, równie strzegąc się oboje dania złych przykładów, matki zaś szczególniej obracając zatrudnienia edukacyi w zabawę. Łatwo i małym kosztem dostać iuż teraz można ze szkół kraiovych osoby zdolne do uczenia, poki w dzieciinnym są wieku panienki, czytania pisma i rachunków. Są teraz i książki do każdego rodzaju wiadomości, w ięzyku naszym wydane; z temi niech się matki obeznają, mniej będą miały przednych godzin; niech biesiadują często z Wyrwiczem, z Wagą, z Popławskim; z niemi wszedlfszy w znajomość, niech córki do ich kompanii wprowadzą; stanie się ona pozyteczniejszą dla nich iak innych wiele. Mamy poetyczne dzieła, mamy iuż i litterackich kilka, których przeyrzanie miłą stać się może zabawą.

Języki polerowne płci żeńskiey gust winne i ukształtowanie swoie, niech i Polskiego smukowność dzielem stanie się dowcipnych dostrzeżeń Dam naszych; niech ginie wstęp wzmagający się coraz bardziej do ięzyka swego; niech cechą powięchny pogardy znaczone zostaną te bialogłowy, które bez fromu głoszą, że ięzyk własny, ięzyk, w którym najpierwsze wydały brzmienia, przykro się w uszach ich mieści; niech będą na pośmiekach

oddane te wyrody, które się kraiem i tym, cokolwiek może się kraiovym nazwać, brzydzą; niech im się przynajmniej nie godzi nigdy być matkami, iakich bowiem syñów po takich matkach spodziewać się oyczyna może?

Mówiąc o różnych inkonweniencyach osadzania Panienek w pensyach odległych od mieszkań i naglądania krewnych, słowo rzec muszę o domowych *Madame*; nie można ie zdosyć wielką ostróżnością wybierać. Matkom, które same ięzyków nie umieją, przyjęcie takowych kobiet (chyba za bardzo dowodną rekommendacyją) odradzam srody. Zdarzyło mi się nie raz widywać z zadumieniem po różnych domach Panienki w ręku takowych Guvernantek, od których początki wszelkiego brać mogły zepsucia; takowych stworzeń najpierwszym jest staraniem opanować przez przypodobanie się umysł młodych osób. Z rodziców nie rozumiejących ięzyki szydzić poczynią, szydzą z ich sposobu życia, z obyczaiów kraiovych; śmieškiem i wesołości z pupilkami ten nayczęściej podają argument. Powtórzyć tego dosyć nie mogę, że lepiej żeby dzieci nie umiały ięzyków, albo ich się później przy podanej uczyli zręczności, niżeli żeby ludzie niepewnych obyczaiów, przy dawaniu nauki mów zagranicznych, napełniały ich umysł nieprzyzwoitym myślenia sposobem; zapobiedz zaś temu staje się dla rodziców rzeczą niepodobną, gdy

języków, w których nauczyciele z dziećmi rozmawiają, są niewiadomemi.

Zliczyć błędy, którymi zepsucie czasów i sposób edukacyi kraj nasz zagęściły, byłoby dziełem nie trudnym zaiste, ale długim; ieden z nich wspomnę, a w nim źródło innych prawie wszystkich znajdzie się; óto zmniejsza się codzien w narodzie poszanowanie dla religii; nie o tey iato mowie, ktdra na samych powierzbownych i wymyslnych praktykach poftów, pacierzy i umartwień zasadzona, na kwitki idąc z Bogiem, mieni iż takową daremną dokupuje się uwolnienia od obowiązków rzetelnych, i prawa do wszelkich zbrodni; lecz o tey, która głęboko szczeipiąc w sercach ludzkich przywiązanie do przepisów obroconych w powinność, nakazem iestestwa najwyższego, uczy człowieka być dobrotznym, tkliwym, pilnym w wykonaniu wszelkich obligacyi stanu swego, pilnym w oddawaniu z przystrojnością i na miejscach do tego poświęconych, czci i uwielbienia temu wielkiemu widzowi uczynków naszych, którego obecność nieuchronna pomnaża szczęśliwość, przesyaniem mu słodkiego wdzięczności naszej hołdu, nieszczęście umniejsza wspomnieniem nieograniczonej iego dobroci.

Udawać niewierzenie w nadzwodniejsze (z samego caley natury widoku) prawdy i zaniedbywanie (bez grozy powszechnego zgorłszenia) choć

powierzchownych znaków uszanowania i podległości Bogu i prawom iego, wzięte jest teraz za piętno rozumu poloru i nieuprzedzenia. Cech modniów i peregrynantów płci obojga wzory daie, według których i po wszach w tym punkcie iuż grzecznieć gęsto poczynią. Dziwnoby się może zdało Ichmościom, gdyby im kto ważył się powiedzieć, że ten płochy myślenia sposób tyle oznacza rozumną, polerowną i nieuprzedzoną osobę, ile stoły rąbać i okna po karczmach wycinać, juna-ka oznacza. Rozwolnienie wszystkich więzów idzie iuż teraz w mode, a te řowo „, coż to wadzi, ha-lem jest exkuzy.

Rzekiem to z początku, powtarzam i teraz, że wady białogłówskiey edukacyi pochodzą z winy mężczyzn, którzy prawodawcami w każdym rodzaju siebie uczynili. Oycowie rozumieją się być dyspensowanemi od oglądania w wychowanie corek; jednostajną jest ich wszystkich prawie powieścią, zdałem to na moją żonę, ia się do tego nie mówię. „

W drobne wchodzić rozbioru dziewczego pielegnowania pewnieby im nie przystawało, lecz ogólność edukacyi zajmować okiem i strzedz, nie-odbitym jest dla nich obowiązkiem, ułożyć systema stosowane w szczegulności do stanu osob i sposobow ich, mieć bacznosć aby te principia, które wszystkim równie służą, zaniedbane nie były,

a te zamiary dopełnione, które wszystkim biało-  
 głowom są powszechnne; oyców dzielem niech to  
 będzie, radą i postrzeganiem zdrożności wszelkich  
 idących na ubocz owej prostey linii, która to do  
 celu prowadzi; niech pomagają wspólniczkom ży-  
 cia swego i trudów; mąż żonę stygnącą w gorli-  
 wości pracy edukacyi corek niech orzeźwia, zry-  
 wającą ośnowę iedyne użyteczney planty niech  
 przestrzega, niech przekonywa, niech z stałością  
 przytrzymuje do nieodstępywania od niej, lecz  
 niech rozum przez niego mówią i łagodność,  
 a nie paßja i niecierpliwość; a osobiście niechay  
 siebie samych rodzice w ostrożności trzymają, uni-  
 kając w domowym bez subiekcyi byciu, dania dzie-  
 ciom złych z siebie przykładów, czyli to w mo-  
 wach, czyli w obchodzeniu się wzajemnym w sta-  
 dle, czyli to z flużacemi i z poddaſtewem, czyli to  
 w żartach, *habenda est reverentia pueri*, (dziecie szan-  
 nować należy) żarty niech wesołość (ale przy-  
 stojna) ożywia; słowem niech na to będzie pamięć  
 ustawnia, że domowe przykłady dla dzieci są nay-  
 lepsze kiedy dobre, naygorsze kiedy złe. Do prze-  
 strog, które odemnie tym przyjmiesz sercem, ia-  
 kim ia ci one, przyacielu, udzielam, iedną ieszcze  
 dodać muszę; nie day się uwodzić, proszę, myślą  
 probowania na dzieciach swoich sposobu wymyślne-  
 go wychowywania temi maximami, które zdobią  
 teraz nazwiskiem silnych i niezwyczaynych; ich  
 wy-

Wynalezcy puszczając wodze imaginacyi, w wy-  
mownych piśmach bardziej miewają na celu wła-  
wienie siebie samych, odłączeniem się swoim od  
zdań przyjętych, niżeli pozyteczność. Nie pieść  
dzieci do tego punktu, żeby ie nigdy wiatr nie  
obwiąłał, ani też ie każ w koszulce nosić po mrozie,  
ani ie nad lata zarzucay naukę, ani też im późno  
dorastać daway bez nauki; nie morduy ie ustawnym  
rozumowaniem, ani ie poruczay bez żadnych pra-  
widel (jak to mówią teraz) samey naturze i skłon-  
nościom, pod pretextem zostawienia duszy przy  
zupełnej wybitności. Porównać można tych, co  
tworzą takowe systemata edukacyi, do owych szarla-  
tandów, którzy odrzucając doświadczone lekarstwa,  
sekretami leczą, a osobliwszym może trafem, iedną  
z defektu jakiego wyprowadziwszy osobę, tyślące  
w defekta wpędzają.

Już też czas koniec uczynie tak długiej ramocieś  
materya fama, w którejś mnie zapytania czynił,  
nie dozwalała mi krótkim być w odpowiedziach,  
a iednak pewnie mnie rzeczy powiedziałem, niże-  
lim do powiedzenia zostawił; skazywałem tylko,  
nadmieniałem; zbierałem wątek, a ten zostawuię  
do wyrobienia tym, których gorliwość w tak wa-  
żnym obiekcie do pracowania piorem pobudzi; zo-  
stawuię zastanowieniom rozmyślnym, doświadcze-  
niom powtorzonym i pilnym strony naypowinniej  
w tym interesowaney, to jest oyców i matek.

Z reszty nie tak pisałem dla publiczności, bo nie bardzo lubię się wdawać z publicznością, znam się nadto dobrze na szczupłości sił własnych, ale pisałem z wylewu serca i dobrych intencyj, pisałem dla przyjazni i ku pożytkowi coreczek moich chrześcijnych, Jchmć PP. Wiktoryi i Salomeii; przyznay, że nieprzebraney roskoszy źrzodłem będzie to dla ciebie, będzie dla tak zacney ich matki, będzie na koniec i dla mnie, tak dawną z wami złączonemu zażyliwością, i w którymeście aż nadto zaufali, rady iego zasięgając, gdy patrząc się wcześniej na te powabne dziewczice, (iak na świat wyszedłszy, puszczały się z drugimi w zawod wdzięków i talentów) nieprzebraney, mówiąc, roskoszy stanie się to pewnie dla nas źrzodłem, gdy będziemy mogli szepnąć wtedy do siebie,, Wiktusię w tańcu, Salusię w muzyce mało kto zawstydzi „ „ , a jeżeli w tym która przewyższy, mniejsza o to, lecz im nikt prymu nie weźmie ani w gruntownych cnotach, ani w stałości pryncypiów wcześnie w ich dusze wpaianych, ani w wiadomościach bez chęci chłubnego popisywania się z niemi nabyczych, ani w śmiałości i w odwadze; [\*\*] nadzieje lepszych obywatelek,

---

(\*) Radbym, aby się przejęły same białogłówki tą perswazyją, że narzędziem i побudką do wiele dobrego stać się mogą, że nad ich prawodawstwo silniejszego nie masz, że te kary, te nadgrody, które w ich się znajdują szafunku, przewyższaią cenę i boiąż innych wszystkich; każdy ryce-

lepszych żon i matek niech nam kto wystawi. Przyznay, przyjacielu, że iak tego dokażem, nieprzerwanym około tych dzieci staraniem, nie pomalu pogłaszcze to miłość naszą własną.

Ze wſyftkim, com tylko miał w myſli i w ſercu, wypisałem ci ſię, przyjacielu; znać żem dla ciebie tylko pisał, bo wolno i bez ſubiekcyi; niech ſię teſdy te moje marzeńia przy tobie zofaną; gdybym był miał w przedſiewzięciu puścić ie na iaw, bardziej w ſmak i oſtroźniejsze ułożyłbym byſi wyrazy; więc winieneś mi zachować ſekret, który gdyby ſię miał wydać kiedy, dopierobym Bogu podziękowały, żem lyſy.

rzem, każdy stanie ſię pilnym i poczciwym w ſwym poſołaniu, gdy rycerz tylko i cnotliwy prawo mieć będzie, oczy ich na siebie ściagać. Poſuchaymy, iak mówi o biało-głowach Pan Galiard flawny autor świezo wyszley istorii RYWALSTWA FRANCYI Z ANGLIA.

Pierwiej powiedzieć trzeba, iż fundamentalnym iest prawem Królestwa Francuzkiego, biało-głów wyłączenie od sukcesji tronu, nie dla tego żeby ie ſądzone niesposobnemi do rządów, lecz dla niedopuszczenia cudzoziemców do rządzenia Francją. „ Nie widziemy, mówi tedy Pan Galiard, żeby „w pierwszych czasach Monarchii Francuzkiej” przydany byſi „kiedy do niewzruszonego nigdy i stałego powodu, wyłączenie” cudzoziemca od rządów, ow drobny powodek (ſlabſzy „daleko w iſtocie ſwoiſy niżeli dla biało-głów obraźliwy) „mniemaney ich pici niedołę żnoſci. Nowo-żytni autorkowie „znalazliſzy częſto w prawach Rzymiſkich przytoczoną tą prostaczną przyczynę do oddalenia kobiet od interesów, przy-

stosowali onę i do Salickiego prawa, (a) chybiwszy całkiem  
 „umysł onego, nie znali zaiście, iak srodze, pojęcie takowe  
 „rzeczy, przeciwnym się staie wfelkim widzenia w tey mierze  
 „sposobom Germańskich (b) i północnych naródów, które się  
 „w Europie (choć w barbarzy zanurzone) dystyngowały za-  
 „wsze miłośią i pośzanowaniem swym dla białyglów;  
 „samym bowiem połączeniem tych dwóch fentymentów w nich  
 „utrzymywać można owe cnoty, których się domagamy  
 „po nich. Im waleczniejszy jest narod, im wsپanialszy,  
 „tym większe czczenie w nim odbiera żeniske pogłowie. Je-  
 „,dne tylko Lacedemonki, mówiła pewna cudzoziemka do żo-  
 „ny Leonidesa Króla Spartańskiego, mężczyznom roskazy-  
 „,daią; bo też z iednych tylko Lacedemonek (odpowiedziała  
 „,i ey na to) ludzie się rodzają. Wszystkie narody wolne i cno-  
 „,tliwe, mniew lub więcej okazywały tego dla kobiet pośzano-  
 „,wania, w południowych to i wschodnich krajach nadzycie  
 „,roskazyjaż do sytości, despotyzm i kaprys spodily biało-  
 „,głowy na to, aby na nie pęta zarzucić. W Stambule i pod  
 „,rządem Rzeźników stanęły owe prawa, które tak często o  
 „,białogłówskiej wspominają ulomności; poki możność i cnota  
 „,w Rzymie panowały, poty wraz z niemi największe dla ko-  
 „,biet panowały wzgłydy. Nie skarzył się ani Tarkwiniusz Kolla-  
 „,tyn na ulomność LUKRECYI (a) ani też Brutus PORCYPE

(a) Salickie prawo, lex salica, to się zowie, przez które biało-  
głowy u Franków wyłączone były od dziedzictwa gruntu,  
z obowiązkiem służby wojskowej trzymanego.

(b) Czytli Niemieckich.

(a) LUKRECTA: Dama Rzymska, córka Lukrecyusza i żona Kołatyna jedna z najpiękniejszych i naczelniwszych  
niewiął wieku swoiego, Sextus, Tarkwiniusz, syn Tarkwi-  
niusza dumnego Króla Rzymskiego, zapamiętał się w niej  
zakończył; lecz nie mogąc ją do odpowiedania swej panny

(b) PETUS ARRIE. (c) SENEKA POMPEIE PAULINE.

„(d) ułomnemi być mienili.”

„U Gallow składał się z kobiet naywyższy Trybunał narodu; obserwowano, że na ow czas nieprzyjaciół swych Gallowie byli zwycięzcani; po kobietach rządy obieśli Druidowie, (tak się Xięża u nich zwali) i wtedy ich Rzymianie do płacenia haraczu przymusili. U Franków wolno było o Krolach źle mówić; o kobietach zaś źle mówić było występkiem.”

dobrowolnemi naklonić sposobami, użyl gwałtu. Lukrecyā w rospacz po tak okrutnej hanbie, przywołala oyca, męża i krewnych swoich, i wyławiwszy im wielkość nieszczęścia swoiego, dobyła sztyletu z pod sukni i utopila go w pięstach. Roku od Z. R. 245. To nieszczęście było przyczyną wolności Rzymian, kildzy znienawidziwszy Królów, władzę ich i imię na zawsze u siebie znieśli.

(b) PORCYA: Corka Katona Utichiego, a żona Brutusa.

Wczasie kiedy Brutus uknował spisek przeciw Cesarzowi Porcy znaczną zadala sobie ranę, i widząc, że mąż marawił się tym, „zraniliam się, rzekla, żeby ci dał dowód miłości mojej, i żeby ci okazał, z jaką stałością zadałabym sobie śmierć, gdyby przedsięwzięte przez ciebie dzieło chybicie miało i zgubę twoię pociągnąć za sobą.” Jakoż po porażce i śmierci Brutusa zafszlej w Roku od Z. R. 712. postanowita umrzać. Krewni iey dla zapobieżenia tak okropnemu zamysłowi, odieśli iey wszelką szkodzącą broń, lecz Porcy rozpalone połknęła węgle.

(c) ARRIA: Rzymianka żona Petusa Cecinny Senatora Rzymskiego, który przekonany o wpływanie do spisku Skryboniusza przeciw Cesarzowi Klaudyuszowi, skazany był na śmierć Roku od N. C. 48. Arria napominata męża, ażeby odważnie umierał, i dla dania mu przykładu, przekiwshy sobie piersi sztyletem, „Petusie, rzekla, podaję mo

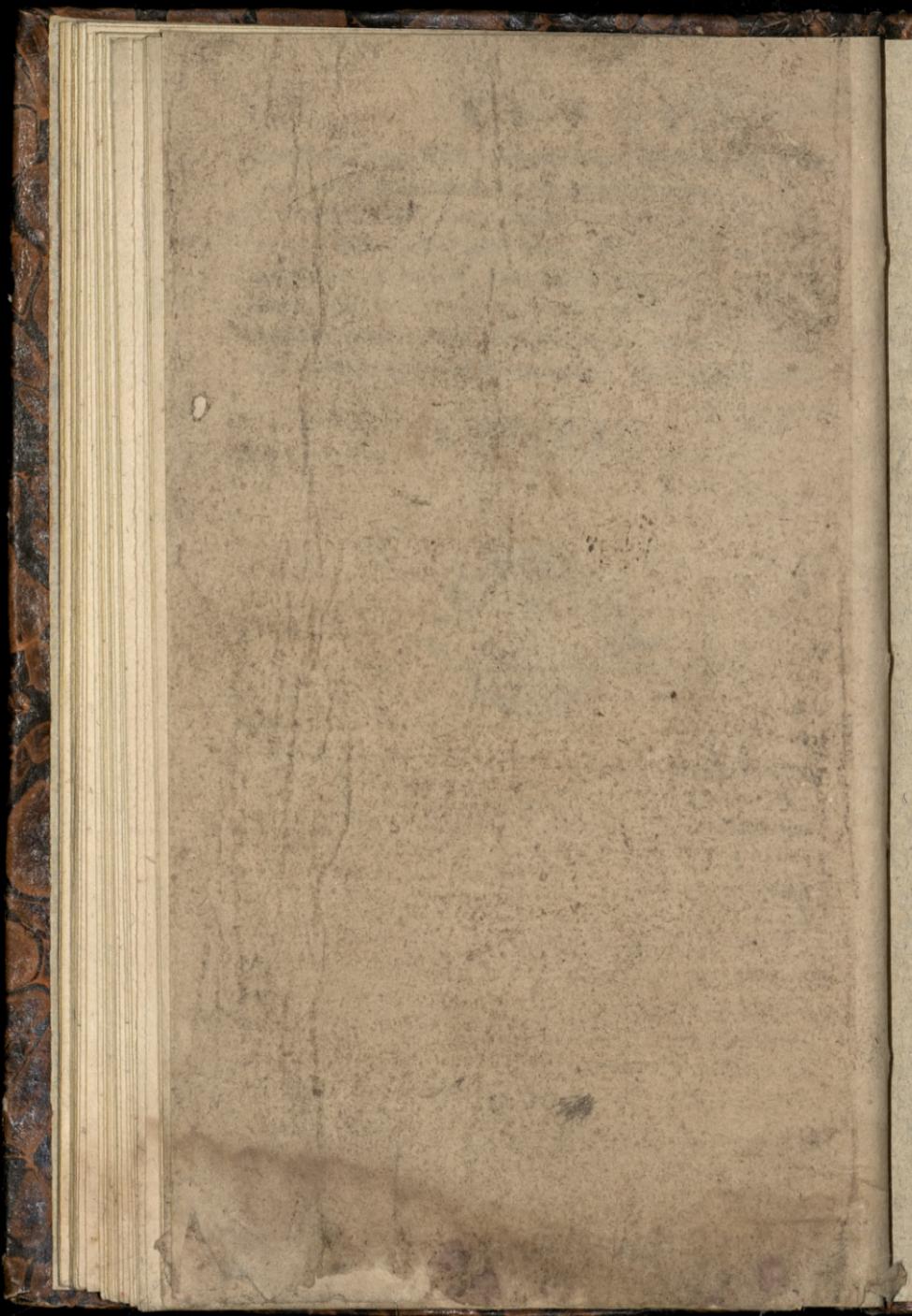
"puginal", raz, który sobie zadalam, nie boli, ten tylko  
„śmiertelną sprawi mi bolesć, który ty sobie uczynisz..”

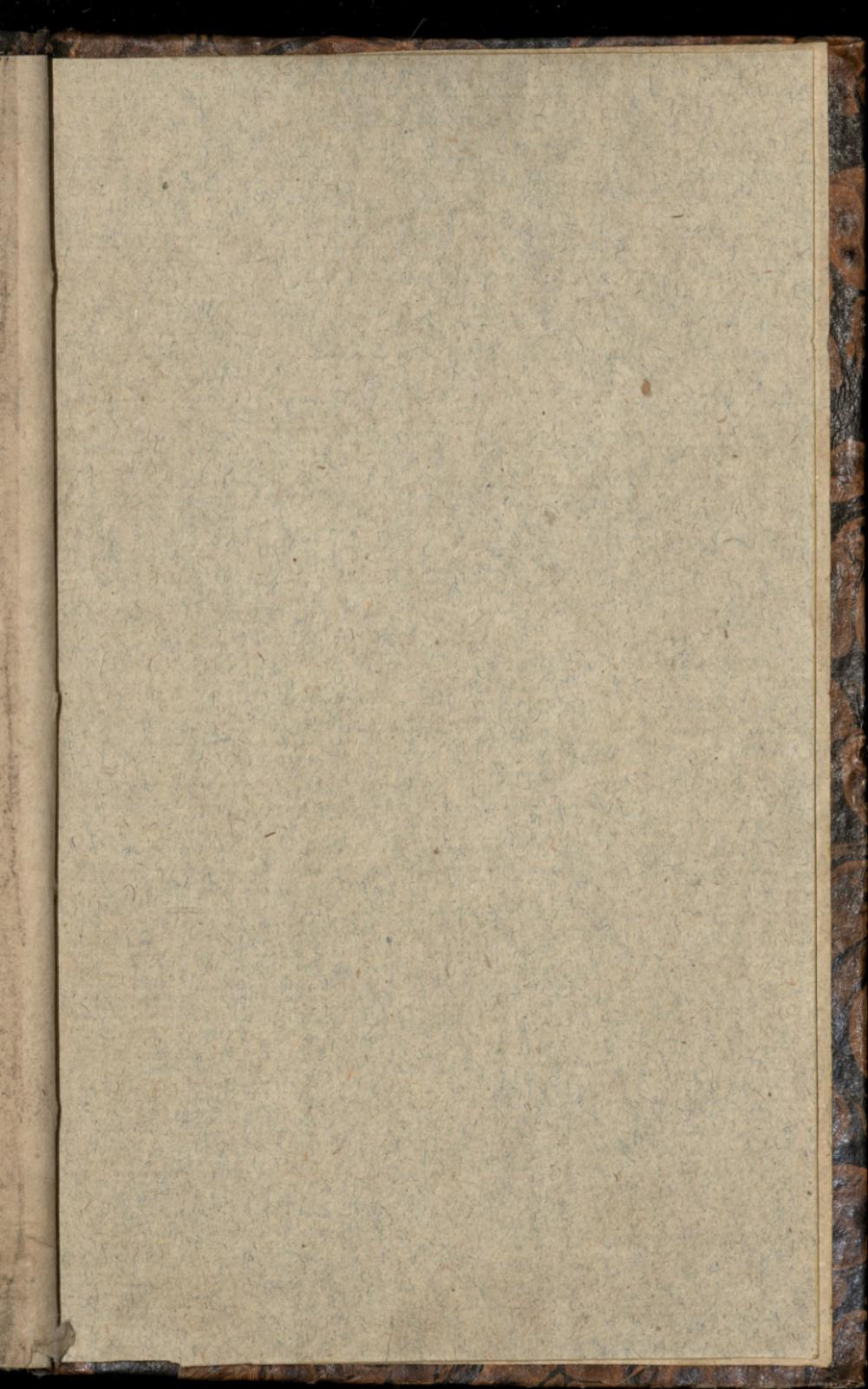
(d) PAULINA: Zona Seneki Filozofa umrzała chciata  
wraz z tym wielkim człowiekiem, którego Neron na śmierć  
był skazal, otworzyła sobie zatem żyły wraz z mężem  
swim; lecz Neron o sobieżku nie mialc nienawiści,  
ratował iż karal: żyła lat kilka potem, nosząc na wybla-  
dley twarzy chwalebne przywierzania matzeńskiego znaki.

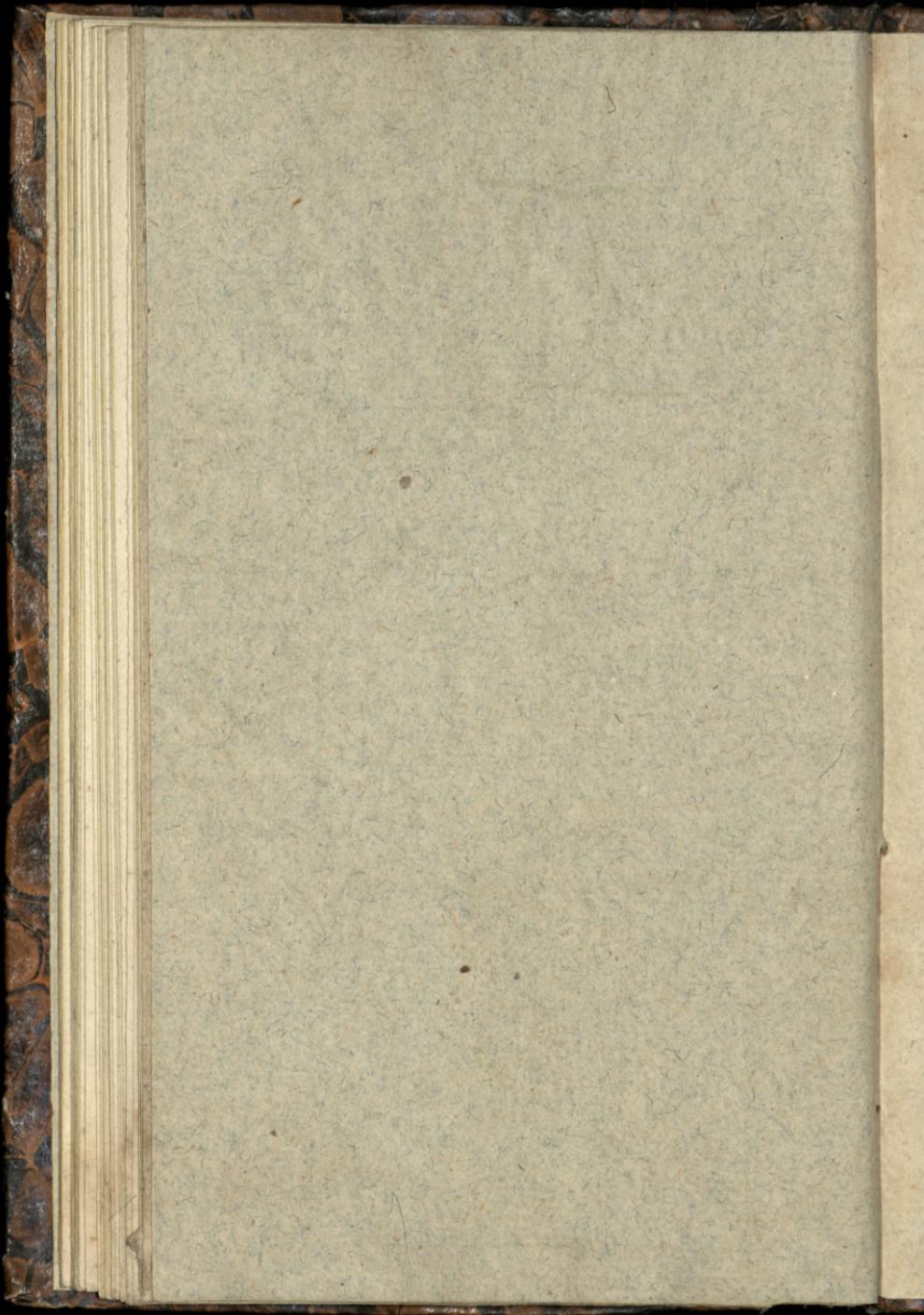
### K O N I E C.

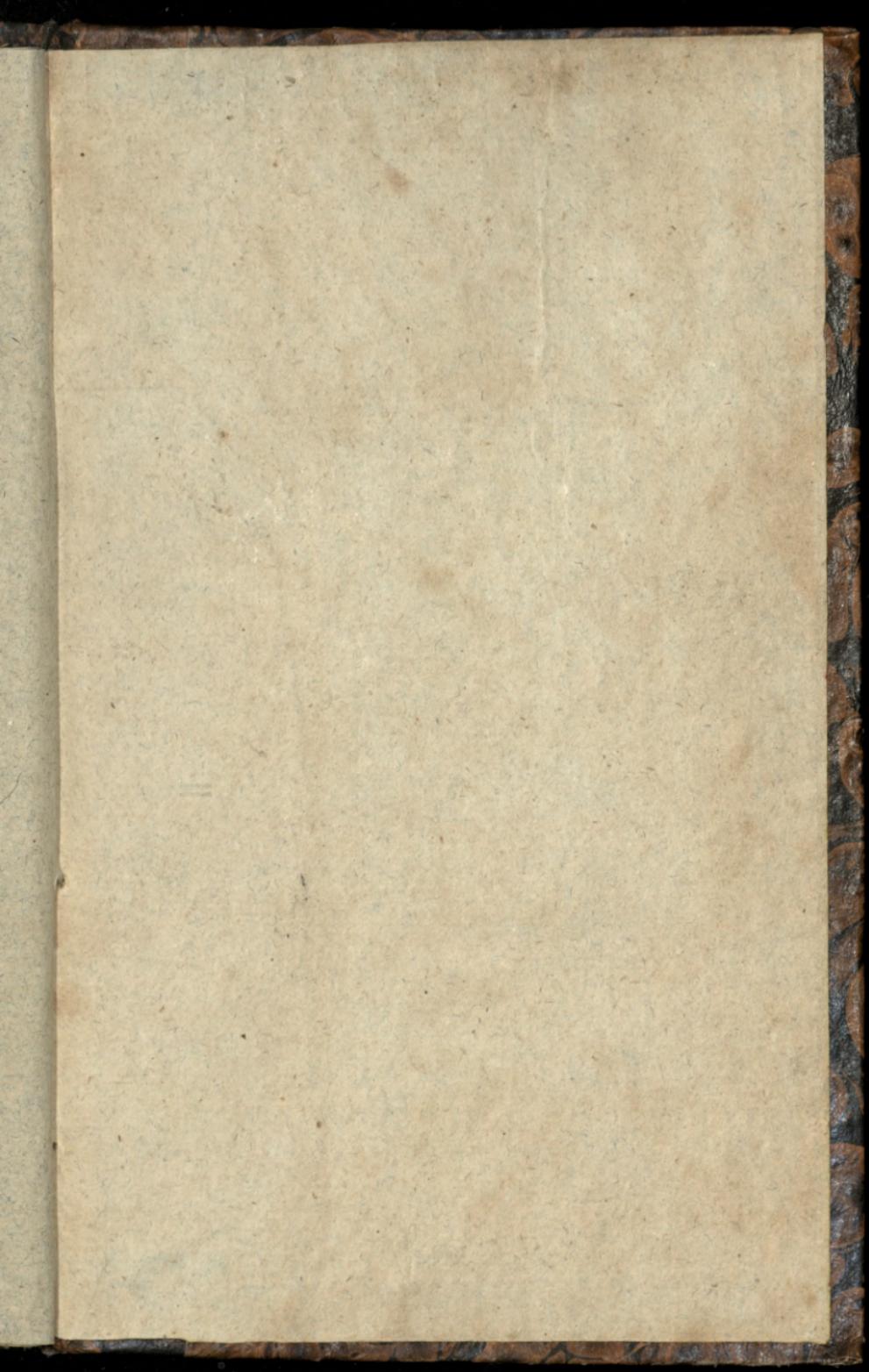


Der 1967









BIBLIOTEKA KÓRNICKA

116634

